

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 25 (2018)  
**Heft:** 281

**Rubrik:** Kalender

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





**Jetzt grad: Gardi Hutter im Chössi**

Glücklicherweise sterben wir. So gibt es Raum für nachfolgende Generationen. Gardi Hutter hat Übung im Sterben. In bisher acht Stücken war sie am Schluss sieben Mal tot. In Gaia Gaudi ist sie schon am Anfang tot – nur findet sie das unwichtig und flattert fröhlich weiter. Aber die neue Generation poltert an die Türe: sie will ihren Raum... Diese Geschichte wird von einer Clownerin, einer Sängerin, einer Tänzerin und einem Perkussionisten erzählt – Überraschungen sind unausweichlich. So wie im wahren Leben.  
**Freitag, 31. August, und Samstag, 1. September, jeweils 20 Uhr, Chössi Theater Lichtensteig, choessi.ch**



**Das dritte «Lattich»-Drittel**

Nach frischem Wind im Frühling und heissen Tagen im Sommer ist das St.Galler Zwischennutzungsprojekt am Güterbahnhof startklar für einen goldenen Herbst. In den 30 Septembertagen stehen erneut allerlei Aktionen auf dem Programm: Playback-Theater und Impro-Musik, Markt-Getümmel und Kleider-Getausche, Gesang und Kunst, Magie und Mehr. Und natürlich gibt es auch wieder eine «Lattich»-Führung mit Hintergrundinfos zum gesamten Projekt: am 24. September um 17 Uhr. Gesamtprogramm siehe Webseite lattich.ch.  
**Diverse Anlässe im September, Lattich Güterbahnhofareal St.Gallen, lattich.ch**



**Jubelfest – 20 Jahre Waldkinder**

Die Waldkinder St. Gallen feiern ihr 20-jähriges Jubiläum. Und weil in 20 Jahren einige ehemalige Waldkinder schon potentiell selber Kinder haben wird das Jubelfest ein stimmiger Familienanlass unter dem Blätterdach. Nach dem Brunch erwarten unsere jüngeren Gäste waldige Kinderworkshops. Es gibt Risotto vom Feuer und Konzert/CD-Taufe «Wurzerlwerk» der exklusiven Waldband. Selbstverständlich findet das Fest bei jeder Witterung statt. Der Weg ist ab Riethüslü und Kirche St.Georgen ausgedehnt.  
**Sonntag, 2. September, ab 10 Uhr, Falkenwald St.Gallen, waldkinder-sg.ch**



**1918.CH – 100 Jahre Landesstreik**

Im November 1918 streikten 250'000 Menschen beim ersten und einzigen landesweiten Generalstreik der Schweiz und stellten soziale und politische Forderungen. Das nationale und mehrsprachige Theater 1918.CH erinnert an die damaligen Vorgänge und ihre Folgen. Damit öffnet sich nach 100 Jahren eine breitere Sicht auf den Streik und seine Bedeutung für das Land. Für die Inszenierung zeichnet nebst Regisseurin Liliana Heimberg und anderen die Ostschweizer Tanzschaffende Gisa Frank für die Choreografie verantwortlich.  
**Vorfürhungen bis 23. September, Alte Hauptwerkstätte Olten, 1918.ch**

**Digitale Angebote – rund um die Uhr.** Bibliothek Hauptpost St.Gallen, 17 Uhr  
**E-Book Sprechstunde – mit Rezept zur Onleihe.** Hilfe bei Problemen mit E-Books, E-Reader & Co. Bibliothek Hauptpost St.Gallen, 18 Uhr

**DI 04.**

**Film**  
**Papst Franziskus – Ein Mann seines Wortes.** Regie: Wim Wenders. Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr  
**Amoureux de ma femme.** Witzige Komödie mit Daniel Auteuil und Gérard Philipe. Kino St.Gallen, 17 Uhr  
**Les choses de la vie.** Claude Sautets Drama mit Michel Piccoli und Romy Schneider. Kinok St.Gallen, 18:45 Uhr  
**Don't Worry, Weglaufen geht nicht.** Regie: Gus Van Sant. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr  
**Nico, 1988.** Die Priesterin der Finsternis. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**Swimming with Men.** Eric landet in einer Gruppe von Amateur-Synchronschwimmern. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Bühne**  
**Die Jahreszeiten.** Öffentliche Probe. Theater St.Gallen, 18 Uhr

**Vortrag**  
**Jugendliche im Öffentlichen Raum.** Stadtrundgang mit der Mobilen Jugendarbeit. Talhof St.Gallen, 20 Uhr

**Kinder**  
**Aikido für Kinder.** Beginn jederzeit möglich. Aikidoschule St.Gallen, 16 Uhr

**Diverses**  
**Mit dem Nuggi ins Museum.** Führung für Eltern mit Baby. Forum Würth Rorschach, 11 Uhr  
**Wie suche ich in der Bibliothek Hauptpost?** Bibliothek Hauptpost St.Gallen, 13 Uhr  
**Keen Bewegungstraining.** Mit Übungen aus Yogalates. Ynspiration Kurse St.Gallen, 17:30 und 20 Uhr  
**Jam-Session.** Mit Hausband & Gästen. Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr

**Ausstellung**  
**Maria Lassnig – Be-Ziehungen.** Kunst & Kaffee. Kunstmuseum St.Gallen, 14:30 Uhr

**MI 05.**

**Konzert**  
**Brahms und Beethoven zur Saison-eröffnung.** Musikkollegium Winterthur. Stadthaus Winterthur, 19:30 Uhr  
**Müller – Kramis – Baschnagel.** Piano now. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr  
**Bullaugenkonzert # 78 – Sera Landhaus (Be).** Präsentiert von Bruchteil. Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

**Nachtleben**  
**Havana Night.** Die Salsa-Party mit Osman el Duque. K9 Konstanz, 19 Uhr  
**Karaoke-Night.** Endlich gibt es in SG wieder wöchentlichen Karaoke-Spass. Gallus Pub St.Gallen, 19 Uhr

**Film**  
**Figlia mia.** Die kleine Vittoria entdeckt, dass sie zwei Mütter hat. Kinok St.Gallen, 14 Uhr  
**Don't Worry.** Joaquin Phoenix als querschnittgelähmter Cartoonist:

stark! Kinok St.Gallen, 16 Uhr  
**Une histoire simple.** Emanzipationsdrama mit einer strahlenden Romy Schneider. Kinok St.Gallen, 18:10 Uhr  
**Nico, 1988.** Die Priesterin der Finsternis. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**Abracadabra.** Unter Hypnose mutiert Macho Carlos zum charmanten Ehemann. Kinok St.Gallen, 20:15 Uhr

**Bühne**  
**Tischlein deck dich.** Märchen nach den Gebrüder Grimm. Wasserturm Hagenwil, 15 Uhr  
**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 20 Uhr  
**Daniel Ziegler – Bassmist.** Kinotheater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr  
**Michel Gammethaler – Hä?** Comedy. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Vortrag**  
**FeierabendTalk mit Berufsfrauen.** Mit Jeannette Worden, Expertin in biomedizinischer Analytik. Denkbar St.Gallen, 18 Uhr

**Kinder**  
**Aikido für Kinder.** Beginn jederzeit möglich. Aikidoschule St.Gallen, 13:30 Uhr  
**Kinderkurs Archäologie I-III.** Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 13:30 Uhr  
**Offener Makerspace.** Raum für Ideen und Experimente. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 14 Uhr  
**Geschichtenzeit mit Monika Endlerli.** Erzählstunde für Kinder von 3 bis 6 Jahren. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 14:15 und 15 Uhr

**Diverses**  
**Senioren führen Senioren.** Kunstführung für Best Ager. Forum Würth Rorschach, 11 und 14 Uhr  
**Beratung über Mittag.** Textilmuseum St.Gallen, 12 Uhr  
**Aufbruch in eine neue Zeit?** Kultur am Feierabend. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 18 Uhr  
**Keen Bewegungstraining.** Mit Übungen aus Yogalates. Ynspiration Kurse St.Gallen, 20 Uhr

**Ausstellung**  
**Nina Canell – Reflexologies.** Kuratorienführung. Kunstmuseum St.Gallen St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Disparition de l'Ancien Breughel, incendiaire.** Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr  
**Jürgen Baumann – Zurück aus Ägypten.** Erlebnisberichte und Einblick in die künstlerische Arbeit. Villa Sträuli Winterthur, 19:30 Uhr

**DO 06.**

**Konzert**  
**Brahms und Beethoven zur Saison-eröffnung.** Musikkollegium Winterthur. Stadthaus Winterthur, 19:30 Uhr  
**Jon Hood (CH).** Akustisch und unverstärkt. Albani Winterthur, 21 Uhr

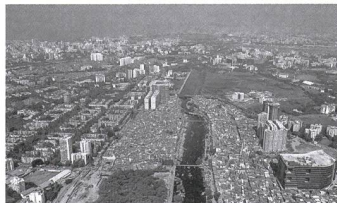
**Nachtleben**  
**Buddhist Nihilism.** Sudden Infant (CH/Harbinger Sound), Ester Poly. TapTab Schaffhausen, 20:30 Uhr  
**Hallenbeiz.** Das Wohnzimmer der Grabenhalle. Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

**Film**  
**Swimming with Men.** Eric landet in einer Gruppe von Amateur-Synchronschwimmern. Kinok St.Gallen, 17 Uhr

**4. Fussballlichtspiele St.Gallen.** Hillsborough, Dokumentarfilm. Kino Tiffany St.Gallen, 18 Uhr  
**Jusqu'à la garde.** Scheidungskind Julien versucht Schlimmes zu verhindern. Kinok St.Gallen, 19 Uhr  
**Papst Franziskus – Ein Mann seines Wortes.** Regie: Wim Wenders. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr  
**Welcome to Refugeestan.** Regie: Anne Poirat. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**4. Fussballlichtspiele St.Gallen.** Offizielle Eröffnung. Kino Tiffany St.Gallen, 20:45 Uhr  
**McQueen.** Vom Punk-Rebellen zum bekannten Modeschöpfer. Kinok St.Gallen, 20:45 Uhr  
**4. Fussballlichtspiele St.Gallen.** Nossa Chape – Our Team, Dokumentarfilm. Kino Tiffany St.Gallen, 21 Uhr

**Bühne**  
**Windgeflüster & Donnerrollen.** Liebesgeschichten aus aller Welt. Frauenpavillon St.Gallen, 19 Uhr  
**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 20 Uhr  
**Michel Gammethaler – Hä?** Comedy. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Rolf Kern – Garderobe.** Tryout / comedy. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr  
**Spekulant.** Ein Volkstheater von Philippe Heule. Premiere. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**Diverses**  
**Spirituelles Räuchern.** Eine Buchvernissage und ein Räucheritual für alle Gäste. Botanischer Garten St.Gallen, 17 Uhr  
**Botanischer Rundgang.** Führung mit der Botanikerin Lea Bona. Lokremise St.Gallen, 17:30 Uhr  
**Café Rumantsch.** Rumantschas



## Wohnen – worldwide

Indien zählt zu den am stärksten expandierenden Volkswirtschaften weltweit. In seinen grossen Städten kommen täglich je 2'000 Menschen an und bleiben. Da werden dringend Strategien zur Stadt- und Infrastrukturplanung entwickelt. Beeindruckend, mit welcher Flexibilität all diese Herausforderungen bewältigt werden, die doch jede einzelne Person und die ganze Gesellschaft betreffen. Interessant ist, wie sich die beiden Mentalitäten, das Drängende, Flexible und das Überlegte, Planende, gegenseitig ergänzen.

**Montag, 3. September, 19.30 Uhr, Architektur Forum St.Gallen.**  
a-f-o.ch



## Laurenzen Konzerte 2018

Uraufführung, Klangmagie und ein ungehörter Beethoven – Bernhard Ruchti hat drei Konzertabende mit ausserordentlichen Programmen zusammengestellt. Erstens ein Einblick in 500 Jahre reformierte Kirchenmusik mit der Uraufführung seines Chorwerks «Auf die Tiefe...». Zweitens pure Klangmagie mit einem Rezital der amerikanischen Geigerin Michelle Makarski – einzigartige Interpretationen von Tartini, Bach und Reger. Und abschliessend interpretiert Ruchti «Beethoven A Tempo» mit seinem Klaviertrio in C-Moll. **Jeweils freitags 7., 14. und 21. September um 19.30 Uhr, Kirche St.Laurenzen St.Gallen.** Details: musik-im-centrum.ch



## Die Kunst des Interviews

Schülerin Cecilia soll für den Philosophiekurs ein Interview führen. Sie interviewt spontan ihre an Alzheimer erkrankte Oma Rosa. Die Notlösung gipfelt im Jagdfieber der Familiengeschichte. Es folgen unerwartete Selbstoffenbarungen, Irritationen und der Zerfall des Generationenpakts. Am Schluss weiss niemand mehr, was man vom anderen halten soll. Eine berührende Geschichte des spanischen Autors Juan Mayorga, in Theater-Eigenproduktion und Schweizer Premiere unter Regie von Romy Forlin und Lilian Meier. **Freitag/Samstag, 7./8., 14./15., 21./22. September, jeweils 20.15 Uhr, Altes Kino Mels.** alteskino.ch



## Pianos am See

«Von morgens bis abends dürfen hier alle auf den Pianos spielen» – im September sind auf drei öffentlichen Plätzen in Rorschach Klaviere anzutreffen. Diese wurden gestaltet von verschiedenen Künstler\*Innen und sind nicht abgeschlossen. Sie laden ein, damit Musik zu machen. Die Aktion «Pianos am See» soll die Stimmung mit leisen Tönen dirigieren, die Menschen zum Träumen bringen und Orte der ungewohnten Begegnungen schaffen. Spontanes Klavierspiel und Jam Sessions sind täglich möglich.

**8.–22. September, von morgens bis abends, Rorschach: Hafenplatz, Marktplatz, Aussichtsplattform Lift am Hauptbahnhof.** pianosamsee.ch

s'incuntran per cultivar lur lingua. Militärkantine (Kastanienhof) St.Gallen, 18 Uhr  
**Wellenreiten.** Spiritueller 5-Rhythmen-Tanz mit Beatrice Fischer. Offene Kirche St.Gallen, 19:30 Uhr

### Ausstellung

**Überwintern – 31 grossartige Strategien.** Vernissage. Naturmuseum Thurgau Frauenfeld, 18 Uhr  
**Asi Föcker, Jiri Makovec, Nora Rekade und Liesl Raff.** Hinter der Bar mit Michael Bodenmann. Nextex St.Gallen, 19 Uhr

## FR 07.

### Konzert

**Jauchzet dem Herrn.** Konzertchor St.Gallen. Laurenzenkirche St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Quarta.** 4-Länder Jugendphilharmonie. Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Bob Geldof (IRL).** Legende der Popkultur. Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr  
**James Campbell, Schweizer Klaviertrio & Friends.** Raritäten von Klassik bis Klezmer. Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr  
**La vie en rose.** Eine Hommage an Marlene Dietrich und Edith Piaf. Gemeindegarten Mörschwil, 20 Uhr  
**Slander Tongue, Bechamel.** Berlin-based Rock & Roll Band. Horst Klub Kreuzlingen, 20 Uhr  
**Total Reggae Connection.** Joe Tennis, Irie Corner, Soundprincipal DJ. Treppenhaus Rorschach, 20 Uhr  
**Wunderbares und Bares.** Mundartlieder mit Andreas Fröhlich & Band. Dimensione Bistro Cafe Winterthur, 20 Uhr  
**Claudio Bergamin Quintett.** Tribute to Clifford Brown & Max Roach. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**Café Deseado.** Musik aus dem Café, das es in Puerto Deseado nicht gibt. Rabbar Trogen, 20:30 Uhr  
**The Beatnuts (USA).** HipHop, Rap. Kula Konstanz, 20:30 Uhr  
**Arno Haas & The Alvin Mills Project.** Fusion, Jazz, Funk, Groove. K9 Konstanz, 21 Uhr

### Nachtleben

**Film2 Band.** TankstellBar St.Gallen, 20 Uhr  
**Oberlippenbartparty.** Tanze lieber ungewöhnlich. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr  
**Re Member Party.** Ein legendärer Freitag-Abend Ausgang. Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Saisonöffnung.** Th'Mole: Whatever Your Heart Desires / Daif. Kaff Frauenfeld, 21 Uhr  
**Buzz (ZH) & Doublechin (SH).** Ewig sprudelnde Vinylquelle. TapTab Schaffhausen, 21:30 Uhr

### Film

**Abracadabra.** Unter Hypnose mutiert Macho Carlos zum charmanten Ehemann. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
**4. Fussballlichtspiele St.Gallen.** Last Call, Dokumentarfilm. Kino Tiffany St.Gallen, 18 Uhr  
**Normandie nue.** Komödie: Ein Nacktfoto soll ein kriselndes Dorf retten. Kinok St.Gallen, 19 Uhr  
**Transit.** Regie: Christian Petzold. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**4. Fussballlichtspiele St.Gallen.** Out of Nowhere & Wie ein Vulkan, Dokumentarfilme. Kino Tiffany St.Gallen, 20 Uhr  
**The Anchorman Night.** Die Weiterführung der famosen Filmächte im Salzhäus. Salzhäus Winterthur, 20 Uhr  
**BlacKKlansman.** Regie: Spike Lee. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**La mort en direct.** Visionärer Thriller mit Romy Schneider und Harvey

Keitel. Kinok St.Gallen, 21 Uhr  
**4. Fussballlichtspiele St.Gallen.** Musikalischer Ausklang. Kino Tiffany St.Gallen, 22:30 Uhr

### Bühne

**Oktoberfest am See.** Direkt am Altnauer Seeufer. Gasthaus Krone am See Altnau, 17 Uhr  
**Anton Tschecho.** Russische Serenade mit Apéro. Alte Fabrik Rapperswil, 19 Uhr  
**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 20 Uhr  
**Bühnengeier «Beziehungskiste».** Tragikomödie der Jungautorin Constanze Behrends. Theater am Gleis Winterthur, 20 Uhr  
**Dominic Deville.** Pogo im Kindergarten. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Urmittmen:** Heidis Keller. A-Cappella-Theater. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr  
**Die Kunst des Interviews.** Eigenproduktion nach Juan Mayorga. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr  
**Grüss mir Lugano.** Ein Nicht-nur-auch-live-Konzert. Theaterhaus Thurgau Weinfelden, 20:15 Uhr  
**Die Affäre Rue de Lourcine.** Komödie von Eugène Labiche. Wasserschloss Hagenwil, 20:30 Uhr

### Literatur

**In den Skizzenbüchern blättern – Adolf Dietrich.** Markus Landert und Willi Tobler. Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

### Diverses

**Networking-Tag.** Off. Veranstaltung für Alumni und FHS-Angehörige. FHS St.Gallen, 15 Uhr  
**Führung.** Durch die Dauerausstellung. Museum Appenzell, 14 Uhr  
**Jassen.** Generationentreff Negropont Rorschach, 14 Uhr

**Katholiken und Protestanten.** Stadtrundgang mit Walter Frei und Charlie Wenk. Kirche St.Mangen St.Gallen, 18 Uhr  
**Englisches Sprachencafé.** Sprachkenntnisse praktizieren. Kino Rosental Heiden, 18:30 Uhr  
**Küche für Alle.** Feines Essen und gute Gespräche. CaBi Antirassismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

### Ausstellung

**Ausstellung Emil Heule.** Vernissage. Kunst im Schopf Eichberg, 18 Uhr  
**Potentiale 18.** Vernissage. Art d'Oséra Diepoldsau, 19 Uhr

## SA 08.

### Konzert

**Kurzkonzert im Rahmen der KleinkunstRallye.** Ensemble TaG. Theater am Gleis Winterthur, 17:15 Uhr  
**2. Zwiesprache: Streichquartett, geflügelt.** Zu Tatorten der Kunst (Uraufführung). Museum im Lagerhaus St.Gallen, 19 Uhr  
**Limitationen.** Barockorchester auf den Spuren von Original und Fälschung. Stadthaus (Ortsbürgergemeinde) St.Gallen, 19 Uhr  
**Orgel.tanz.** Wir hören eine ganze Palette St.Galler Orgeltänze. Kirche St.Maria Neudorf St.Gallen, 19:15 Uhr  
**Unterwegs.** Chormusik, Lieder. Theater Winterthur, 19:30 Uhr  
**La vie en rose.** Eine Hommage an Marlene Dietrich und Edith Piaf. Casino Herisau, 20 Uhr  
**Rock In Town.** Mit Bollocks und Obsidian Black. Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr  
**Talking Horns.** Geschichten aus dem Bläserwald. Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr  
**Troubas Kater (CH).** Mundart, Rap, Chanson, Folk, Rock, Pop, HipHop. Fabrigli Buchs, 20:30 Uhr

**Mega Reggae Night.** Jar / Hazer Baba / Slivovitz Popova. Kaff Frauenfeld, 21 Uhr  
**The Peppermint Tea Group – CD-Taufe.** The Peppermint Tea Group stellen ihr neues Album vor. Güterschuppen Glarus, 21 Uhr

### Nachtleben

**«Intersity 2018» Glasgow – Schaffhausen.** DJs Big Miz (Glasgow), Ata, Luca Parravicini, uvm. TapTab Schaffhausen, 18 Uhr  
**Cameo & Modest.** TankstellBar St.Gallen, 20 Uhr  
**Was isch Winti?** Salzhäus Winterthur, 21 Uhr  
**Back to the Roots.** Only Hiphop & R'n'B. Vaudeville Lindau, 22 Uhr  
**Die K9-Disco.** Die Kult-Disco für alle, die gute Musik lieben. K9 Konstanz, 22 Uhr

### Film

**Amoureux de ma femme.** Witzige Komödie mit Daniel Auteuil und Gérard Depardieu. Kinok St.Gallen, 13:30 Uhr  
**Figlia mia.** Die kleine Vittoria entdeckt, dass sie zwei Mütter hat. Kinok St.Gallen, 15:15 Uhr  
**Film und Wein: Die Farbe des Granatapfels.** Meisterwerk des armenischen Filmemachers Sergei Paradschanow. Propstei St.Peterzell St.Peterzell, 16 Uhr  
**Jusqu'à la garde.** Scheidungskind Julien versucht Schlimmes zu verhindern. Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr  
**Under the Tree.** Regie: Hafsteinn Gunnar Sigurdsson. Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr  
**Swimming with Men.** Eric landet in einer Gruppe von Amateur-Synchronschwimmern. Kinok St.Gallen, 19:10 Uhr  
**Don't Worry, Weglaufen geht nicht.** Regie: Gus Van Sant. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr



**14.9.**  
**SCHLAMMPEITZIGER**  
 Frickele Lo-Fi Synthesizer-Kunst  
 zum Saisonstart im Palace

**27.9.**  
**LUCIA CADOTSCH –**  
**SPEAK LOW & VINCENT**  
**GLANZMANN**  
 Ungehörter, kompromissloser und  
 futuristischer Vocal-Jazz

**VORSCHAU**  
 6.10. Africaine 808  
 20.10. Ammar 808 & Praed  
 26.10. Connan Mockasin  
 31.10. Die Nerven

[palace.sg](http://palace.sg)

KONZERTE HOTEL / BAR / CLUB KONZERTE

**ALBANI**

WINTERTHUR

6. SEPTEMBER  
**JON HOOD** (CH)

13. SEPTEMBER  
**ARBRESHA** (CH)

20. SEPTEMBER  
**PASCAL GAMBONI** (CH)

11. OKTOBER  
**LONG TALL JEFFERSON** (CH)

03. NOVEMBER  
**HEADS.** (DE) / **HATHORS** (CH) /  
**COILGUNS** (CH)

08. NOVEMBER  
**BAZE** (CH)

13. NOVEMBER  
**DREAM WIFE** (UK)

[WWW.ALBANI.CH](http://WWW.ALBANI.CH)

**finger**  
 live in  
 concerttheatre

12-22 sept 2018 IM GEILSCHTE  
 kreuzbleiche ZIRKUSZALT  
 st.gallen

TICKETS  
[www.finger.si](http://www.finger.si)



## Alles Fassade – ein Dorf als Kunstwerk

Für das Kunstprojekt «Alles Fassade» macht der Verein Kunsthallen Toggenburg die idyllische Ortschaft Krinau zum Schauplatz von Kunst. Projektionsfläche bilden Fassaden im Dorf. Wer durch die Strassen geht, soll einer Freiluftgalerie gestalteter und bespielter Fassaden folgen und ein temporär neues Ortsbild erleben, erschaffen durch die Interventionen von 20 Künstler\*Innen. Moderierte «Fassadenführungen» und ein breites Rahmenprogramm in Zusammenarbeit mit der Bevölkerung runden die Ausstellung ab.

**Samstag, 8. & 15., Sonntag, 23. September, Krinau, Zeiten und Details siehe Webseite.**  
kunsthallen-toggenburg.ch



## Tatorte an der Museumsnacht

Dort, wo Täter auf Opfer trifft, Schöpfer auf Kunstobjekt, Lebendiges auf Totes, Besucher auf Aussteller, dort, wo die Spannung steigt: Das ist der Tatort – für dieses Jahr das Motto der Museumsnacht. Zum 14. Mal öffnen wieder 30 Museen, Galerien und weitere Ausstellungsstätten in der ganzen Stadt St.Gallen ihre Pforten. Ob man dem diesjährigen Motto folgen will, sich kulinarisch verwöhnen lassen möchte oder ob man als Familie unterwegs ist: Das bunte Rahmenprogramm hat für Jung und Alt so einiges zu bieten!

**Samstag, 8. September, 18 Uhr, Museen, Galerien, Kunststätten St.Gallen.**  
museumsnachtsg.ch



## Original, Rekonstruktion... Fälschung?

Das Il Prete Rosso Barockorchester setzt sich in zwei Konzerten unter dem Titel «Limitationen» mit den Möglichkeiten, Schwierigkeiten und Grenzen von Original und Imitation auseinander. In ihrer Recherche sind sie beispielsweise auf Vivaldi, Bach, Avison und Händel gestossen – überall finden sich Beispiele, die Fragen aufwerfen. Etwa: Wieviel Imitation, wieviel Interpretation verträgt ein Original? Wie lange bleibt es Original, wann wird es zur Fälschung? In welchem Kontext ist eine Komposition entstanden?

**Samstag, 8. September, 19 Uhr, Stadthausaal St.Gallen.**  
**Sonntag, 9. September, 17 Uhr, Schloss Wartegg, Rorschacherberg.**  
saiten.ch/limitationen

**Nico, 1988.** Biopic über die charismatische Velvet-Underground-Sängerin. Kinok St.Gallen, 21 Uhr

### Bühne

**Oktoberfest am See.** Gasthaus Krone am See Altnau, 17 Uhr  
**Grease – Das Musical.** Olma Areal St.Gallen, 19:30 Uhr  
**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 20 Uhr  
**A-live – Die Stimmakrobaten.** Comedy-Accapella. Zeltener Unterwasser, 20 Uhr  
**Bühnengeier «Beziehungskiste».** Tragikomödie der Jungautorin Constanze Behrends. Theater am Gleis Winterthur, 20 Uhr  
**Die Kunst des Interviews.** Eigenproduktion nach Juan Mayorga. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr  
**Dominik Muheim & Sanjiv Channa.** Musikkabarett, Spoken Word. Assel-Keller Schönengrund, 20:15 Uhr  
**Die Affäre Rue de Lourcine.** Komödie von Eugène Labiche. Wasserschloss Hagenwil, 20:30 Uhr

### Literatur

**Arja Lobsiger & Stories.** Junge Schweizer Literatur begegnet Klanglandschaften. Theater III St.Gallen, 20 Uhr

### Kinder

**Kinderfest Stadt Frauenfeld.** Wettbewerb. Naturmuseum Thurgau Frauenfeld  
**Festival Jups.** Junges Publikum Schaffhausen. Kammgarn Schaffhausen, 09:30 Uhr  
**Italienische Erzählstunde.** Mit Rossella Ill und Gabriella Mitruccio. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 10 Uhr  
**FIFA 18 Championship.** Wir suchen die beste Fifa-Gamerin / den besten

Fifa-Gamer. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 13 Uhr  
**Wolf sein.** Kinderstück von Bettina Wegenast. Theater St.Gallen, 14 Uhr

### Diverses

**Erlebnisführung Klangschmiede.** KlangWelt Toggenburg Alt St.Johann, 14 Uhr  
**Schrecken der Industrie.** ThurgauerInnen zwischen Maschinen, Fließband und Gift. Altes Zeughaus Frauenfeld, 15 Uhr  
**Museumsnacht.** Kurzführungen und Barbetrieb. Kunst Halle St.Gallen, 18 Uhr  
**HofTango.** HofTango bietet im Dachstock zum Tanz auf. Hof zu Wil Wil, 19 Uhr  
**Und weiter gehts.** Im Anschluss an das Konzert Unterwegs. Theater Winterthur, 21 Uhr  
**Der Tanz geht weiter.** Vernissage. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 24 Uhr

### Ausstellung

**Shifting Cascades – Patrik Cipriani, Till Martin, Sebastian Stadler.** Film und Granatapfelwein. Propstei St.Peterzell, 14 Uhr  
**«Alles Fassade» – wenn ein Dorf zum Kunstwerk wird.** Vernissage. Turnhalle Krinau, 14:30 Uhr  
**25 Jahre Kunsthalle Arbon – Wo deine Füße stehen.** Künstler\*innen-gespräch. Kunsthalle Arbon, 16 Uhr  
**Dialog 3 – Übergänge & Zwischenräume.** Vernissage. Quadrart Dornbirn, 17 Uhr  
**Tatort Museumsnacht.** Diverse Locations, mit Rahmenprogramm. Stadt St.Gallen, ab 18 Uhr  
**Die Museumsnacht ist «Tod».** Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 18 Uhr  
**Museumsnacht: Silent Dance Floor.** Music of Emptiness – eine Ode an die Leere. MoE Museum of

Emptiness St.Gallen, 18 Uhr  
**Asi Föcker, Jiri Makovec, Nora Re-kade und Liesl Raff.** Museumsnacht. Nextex St.Gallen, 18 Uhr

**Fossilien im Alpstein.** Museumsnacht mit Spezialprogramm: «Tatort Museum». Naturmuseum St.Gallen, 18 Uhr  
**Museumsnacht.** Spezialprogramm. Kunstmuseum St.Gallen, 18 Uhr  
**Museumsnacht.** Spezialprogramm. Kunstzone Lokremise St.Gallen, 18 Uhr  
**Museumsnacht – Textiles Sterben.** Diverse Aktivitäten. Textilmuseum St.Gallen, 18 Uhr  
**Studio for Propositional Cinema «Scenography: Redundant as eyelids in absence of light».** Museumsnacht. Kunst Halle St.Gallen, 18 Uhr  
**Withdraw – Into the mountains.** Vernissage. Eisenwerk Frauenfeld, 19 Uhr

**Peter Dew – round and round and round again.** Museumsnacht: Soundperformance von Sven Boesiger. Architektur Forum Ostschweiz St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Museumsnacht: Silent Music.** Schallskulpturen. MoE Museum of Emptiness St.Gallen, 21 Uhr  
**Museumsnacht: Silent Disco & silentparty.ch.** DJ Manbats Klangwelten – tanzbare Beats in der Stille. MoE Museum of Emptiness St.Gallen, 22 Uhr  
**Die totale Wohnharmonie? Textile Konzepte 1970-1990.** Museumsnacht, Late night tour. Textilmuseum St.Gallen, 23 Uhr

## SO 09.

### Konzert

**Trio Da Capo.** Romantisches in Wort und Musik. Schloss Dottenwil Wittenbach, 11 Uhr

**Albrecht Mayer und das Winterthurer Streichquartett.** Werke von Mozart und Arnold Bax. Stadthaus Winterthur, 17 Uhr  
**Limitationen.** Barockorchester auf den Spuren von Original und Fälschung. Schloss Wartegg Rorschacherberg, 17 Uhr  
**Unterwegs.** Chormusik | Lieder Theater Winterthur, 17 Uhr  
**La vie en rose.** Hommage Marlene Dietrich & Edith Piaf. Kirchengemeinde Lachen St.Gallen, 18 Uhr  
**JU «Until Further Notice».** CD-Taufe mit Special Guests. Theater am Gleis Winterthur, 19:30 Uhr  
**My Cup of Tea.** Folk & More. Esse Musicbar Winterthur, 19:30 Uhr  
**Strains & Improvement.** Metal/Hardcore. Treppenhaus Rorschach, 20 Uhr

### Film

**Jane.** Intimes Porträt der Schimpansen-Forscherin Jane Goodall. Kinok St.Gallen, 10:30 Uhr  
**Mädchen in Uniform.** Romy Schneider und Lilli Palmer im berühmten Klassiker. Kinok St.Gallen, 12:20 Uhr  
**César et Rosalie.** Dreiecksdrama mit Romy Schneider, Yves Montand, Sami Frey. Kinok St.Gallen, 14:10 Uhr  
**Romy – Porträt eines Gesichts.** Syberbergs Porträt der 27-jährigen Romy Schneider. Kinok St.Gallen, 16:15 Uhr  
**Don't Worry.** Joaquin Phoenix als querschnittgelähmter Cartoonist: stark! Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr  
**Mamma Mia 2: Here we go again.** Regie: Ol Parker. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr  
**Garde à vue.** Claude Millers Thriller mit Lino Ventura, Romy Schneider. Kinok St.Gallen, 19:45 Uhr

### Bühne

**Oktoberfest am See.** Das kleine aber feine Oktoberfest direkt am Altnauer Seeufer. Gasthaus Krone am See Altnau, 11 Uhr  
**Versetzung.** Von Thomas Melle. Martinée. Lokremise St.Gallen, 11 Uhr  
**Grease – Das Musical.** Olma Areal St.Gallen, 14:30 & 18:30 Uhr  
**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 17 Uhr  
**Michael Jackson Tribute Show 2018.** Pentorama Amriswil, 19 Uhr  
**Matterhorn.** Wiederaufnahme. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Spekulanten.** Ein Volkstheater von Philippe Heule. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

### Literatur

**Dietrich lesen.** Mit der thurgauischen Kunstgesellschaft. Haus zur Glocke Steckborn, 17 Uhr

### Kinder

**Festival Jups.** Junges Publikum Schaffhausen. Kammgarn Schaffhausen, 10:30 Uhr  
**Vadian für Anfänger – ein Besuch bei Nonnen, Söldnern, Bauern und Bilderstürmern.** Familienführung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr  
**Christopher Robin.** Regie: Marc Forster. Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

### Diverses

**Café Goodbye.** Gesprächsraum über Tod und Abschied. Dimensione Bistro Cafe Winterthur, 09:30 Uhr  
**Fussreise zu den Wasserquellen im Seebachtal.** Experten geben Auskunft über die Geologie der Gegend. Kartause Ittingen Warth, 10:15 Uhr  
**Führung.** Die aktuelle Ausstellung. Forum Würth Rorschach, 11 Uhr  
**Etwas gefunden?** Selber als Archäolog/in tätig werden. Gemeindemuseum Rothus Oberriet, 14 Uhr  
**Führung.** Durch die Ausstellung Bauplatz Kreativität. Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 14 Uhr  
**Sonntagsführung: Die aktuellen Ausstellungen.** Ittinger Museum Warth, 15 Uhr  
**Und weiter gehts.** Im Anschluss an das Konzert Unterwegs. Theater Winterthur Foyer, 18:30 Uhr  
**Andalusien – eine Landschaft die verzaubert.** Geoprojektreisen. Bildervortrag. K9 Konstanz, 19 Uhr

### Ausstellung

**Camera obscura – Zurück zu den Ursprüngen der Fotografie.** Sunday Early Bird. Fotomuseum Winterthur, 11 und 14 Uhr  
**Neue Künstler.** Vernissage. Atelier Gleis 17 Rorschach, 11 Uhr

## MO 10.

### Konzert

**Just Wood Jam Session.** Akustic-Session. K9 Konstanz, 19 Uhr  
**Paul Hanmer.** Beweg sich mühelos zwischen Jazz, Folklore und E-Musik. Einstein St.Gallen, 20 Uhr  
**Three for Silver (USA).** Postzusammenbruch, Postapokalypse, Postvolksmusik. Portier Winterthur, 20:30 Uhr

### Film

**Fremd: 143 Wagnisse.** Kinok St.Gallen, 08 Uhr  
**Swimming with Men.** Eric landet in einer Gruppe von Amateur-Synchronschwimmern. Kinok St.Gallen, 17 Uhr

GRABENHALLE

31. AUGUST AB 21H **CELTIC NIGHT** SELFISH MURPHY (ROM) & KERRY THE DOG (CH)  
KONZERT

01. SEPT. AB 22H **PURPLEMOON PARTY** DJ ALESSANDRO LESZ

05. SEPT. AB 21H **SERA LANDHAUS** (BE)  
BULLAUGENKONZERT + 78

07. SEPT. AB 20.30H **RE MEMBER PARTY** DJ DANY BROWN  
 DJ BERNIE RON!N  
 DJANE E-FEE

*September*

08. SEPT. AB 21H **ROCK IN TOWN** OBSIDIAN BLACK & BOLLOCKS  
KONZERT

15. SEPT. AB 21H **SOOTHSAYER** (IRL) / WOLF COUNSEL (CH)  
KONZERT ASHTAR (CH)

21. SEPT. AB **D.A.R.I.O. & E.S.I.K.**  
KONZERT ALBUM-RELEASE  
 DI ÜBLICHE VERDÄCHTIGÄ / RONES (CATCHMUSIC)

22. SEPT. AB 20H **25 JAHRE CABI** ANTIRASSISMUS-TREFF  
KONZERT - SLAM SERENAT EZGICAN / ETRIT HASLER / NIL GROUP / BEAR PIT

29. SEPT. AB 22H **ZUGEZOGEN MASKULIN** (D)

06. / 13. / 27. SEPT. AB 20.30H **HALLENBEIZ**

04. SEPT. AB 20.30H **DICHTUNGSRING** NR. 128

# sounds noise festival

superindependent

KREISKY (A) KMET (A)  
 VELVET VOLUME (DK)  
 FARVEBLIND (DK)  
 ODD COUPLE (D)

15.9.18 – 19:30  
 Spielboden Dornbirn

DORNBIRN
BÜRGERSCHAFT DORNBIRN
SKC
XCLUB
thegap

## Herbst/Winter 2018

Sa, 22. Sept 20.30 Uhr	<p style="font-weight: bold; margin: 0;"><i>Blues Max &amp; Richard Koechli</i></p> <p style="font-size: 8px; margin: 0;">Musikkabarett . CHF 30.-/25.-/15.-*</p>
Sa, 27. Okt 20.30 Uhr	<p style="font-weight: bold; margin: 0;"><i>I Tre Secondi</i></p> <p style="font-size: 8px; margin: 0;">Musikalische Komödie . CHF 30.-/25.-/15.-*</p>
Sa, 17. Nov 20.30 Uhr	<p style="font-weight: bold; margin: 0;"><i>Ils Fränzlis da Tschlin</i></p> <p style="font-size: 8px; margin: 0;">Konzert . CHF 35.-/30.-/15.-*</p>
Sa, 08. Dez 20.30 Uhr	<p style="font-weight: bold; margin: 0;"><i>Modus Quartet</i></p> <p style="font-size: 8px; margin: 0;">Konzert . CHF 35.-/30.-/15.-*</p>
Mo, 31. Dez 22.30 Uhr	<p style="font-weight: bold; margin: 0;"><i>George Nussbaumer</i></p> <p style="font-size: 8px; margin: 0;">Konzert . CHF 30.-/25.-/15.-*</p>
22. Sept– 25. Nov	<p style="font-weight: bold; margin: 0;"><i>Willi Oertig</i></p> <p style="font-size: 8px; margin: 0;">Ausstellung</p>

\* für Schüler und Studenten

löwen  
arena  
sommeri

Genossenschaftsbeiz Löwen  
 Hauptstrasse 23, CH-8580 Sommeri  
 Vorverkauf 071 411 30 40  
 www.loewenarena.ch

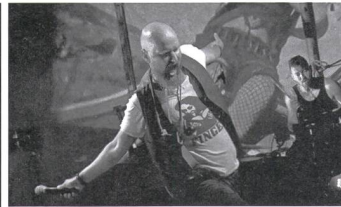
Das kulinarische Vorprogramm finden Sie unter [www.loewen-sommeri.ch](http://www.loewen-sommeri.ch)



## Louis oder der Ritt auf der Schildkröte

Michael Hugentobler liest aus seinem fabelhaften Debüt, in dem er das Leben eines wagemutigen Exzentrikers erzählt: Hans Roth wurde 1849 in einem Bergdorf geboren und starb als Louis de Montesanto 1921 in London. 13-jährig floh er in die Welt, wohnte mit einer Schauspielerin in Paris, wurde in London zum Butler und schiffte sich nach Perth ein. Er verliebte sich bei den Aborigines und zog mit einem Wanderzirkus durchs Land. Zurück in London dichtete er seinem erstaunlichen Leben noch so einiges hinzu.

**Mittwoch, 12. September, 19 Uhr, Raum für Literatur, Hauptpost St.Gallen**  
gdsl.ch



## Finger – ein Konzertheater

Michael Finger, bekannt als Schauspieler (u.a. Utopia Blues), Zirkusdirektor (Cirque de Loin) und Filmemacher (bersten, Son of a Fool) ist erstmals «Solo» unterwegs – für 10 Tage im eigenen Zirkuszelt! Als Singer-Songwriter der etwas anderen Art und mit Band – Finger. In einem musikalischen Seelenstrip-tease erzählt er aus seinem ungestümen Leben zwischen Grösenswahn und Minderwertigkeitskomplex. Finger's Bühnenpräsenz ist einmalig und seine Mundart-songs sind von einer faszinierenden musikalischen Bandbreite.

**12. bis 22. September, im geilschte Zirkuszelt – Kreuzbleiche St.Gallen.**  
finger.si

**Jusqu'à la garde.** Scheidungskind Julien versucht Schlimmes zu verhindern. Kinok St.Gallen, 19 Uhr  
**Normandie nue.** Komödie: Ein Nacktfoto soll ein kriselndes Dorf retten... Kinok St.Gallen, 20:45 Uhr

### Vortrag

**Der irische Beitrag zur Pflege der Sieben Freien Künste.** Führung mit Philipp Lenz. Fokus-Führung. Stiftsbibliothek St.Gallen, 16 Uhr

## DI 11.

### Film

**Candelaria.** Havanna 1994: Ein Fund verleiht einem Paar neuen Schwung. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
**Jane.** Intimes Porträt der Schimpansen-Forscherin Jane Goodall. Kinok St.Gallen, 18:45 Uhr  
**Destination Wedding.** Regie: Victor Levin. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr  
**Still Alive – Drama am Mt. Kenya.** Das grosse Abenteuer: Bergfilme. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**Figlia mia.** Die kleine Vittoria entdeckt, dass sie zwei Mütter hat. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### Vortrag

**Backstage – Ausstellungsführung.** Museum im Lagerhaus St.Gallen, 18 Uhr

### Kinder

**Aikido für Kinder.** Beginn jederzeit möglich. Aikidoschule St.Gallen, 16 Uhr

### Diverses

**Aikido am Morgen.** Aikido für Erwachsene. Aikidoschule St.Gallen, 08:15 Uhr  
**Hugenotten aus Frankreich und Waldenser aus Italien.** Stadtrund-

gang mit dem Theologen Walter Frei. Katharinen St.Gallen, 14:30 Uhr

### Ausstellung

**Zeichnen mit... Lika Nüssli.** Zeichnungsstudio in der Ausstellung. Kunstmuseum St.Gallen, 18 Uhr

## MI 12.

### Konzert

**Panflötenkonzert Duo PanTastico.** Klassik, Folklore und Unterhaltungsmusik. Kirche Kapuzinerkloster Rapperswil, 19:30 Uhr  
**Beatless.** Lorenzo Togni & Volker Sauter. B-Post Bar St.Gallen, 20 Uhr  
**On the Rocks.** Rock & Blues. Werk 1 Gossau, 20:30 Uhr

### Nachtleben

**Havana Night.** Die Salsa-Party mit Osman el Duque. K9 Konstanz, 19 Uhr  
**Karaoke-Night.** Gallus Pub St.Gallen, 19 Uhr

### Film

**Abracadabra.** Unter Hypnose mutiert Macho Carlos zum charmanten Ehemann. Kinok St.Gallen, 14 Uhr  
**Jusqu'à la garde.** Scheidungskind Julien versucht Schlimmes zu verhindern. Kinok St.Gallen, 15:50 Uhr  
**La passante du Sans-Souci.** Romy Schneiders letzter, von ihr initiiertes Film. Kinok St.Gallen, 17:40 Uhr  
**Citizen Jane: Battle for the City.** Regie: Matt Tyrnauer. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**Where Are You, João Gilberto?** Die Suche nach dem legendären Gründervater des Bossa Nova. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

### Bühne

**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen

Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 20 Uhr

**Finger – Live in Concertheatre.** Fingers Bühnenpräsenz ist einmalig wie seine Mundartsongs. Im geilschte Zirkuszelt St.Gallen, 20 Uhr  
**Knuth und Tucek.** Hexe! – Ein Ritt auf dem Zaunpfahl. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Spekulanten.** Ein Volkstheater von Philippe Heule. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

### Literatur

**Louis oder der Ritt auf der Schildkröte.** Mit Michael Hugentobler. Raum für Literatur St.Gallen, 19 Uhr

### Vortrag

**Feministisches aktuell denken.** Mit Zita Küng und Elisa Gämlich Schmuki. Denkbar St.Gallen, 18 Uhr

### Kinder

**Aikido für Kinder.** Beginn jederzeit möglich. Aikidoschule St.Gallen, 13:30 Uhr  
**Kinderkurs Archäologie I-III.** Kinderkurs Archäologie. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 13:30 Uhr  
**DIY: Neues aus alten Büchern.** Offenes Bastelatelier. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 14 Uhr  
**Offener Makerspace.** Raum für Ideen und Experimente. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 14 Uhr  
**Wolf sein.** Kinderstück von Bettina Wegenast. Theater St.Gallen, 14 Uhr

### Diverses

**Malnachmittag.** Malnachmittag für Kinder von 4 bis 8j. Kunst Halle St.Gallen, 14 Uhr  
**Drink & Draw.** Zeichnen, Trinken, Fachsimpeln. Militärkantine (Kastanienhof) St.Gallen, 19 Uhr



## Bier des Monats – Weisser Engel

Der mit der Goldmedaille (Meiningers International Craft Beer Award 2015) preisgekrönte Weisse Engel ist ein helles, herausragendes Hefeweizenbier. Seine kräftig gelbe Farbe, der herrlich cremige Schaum und die Aromen nach Nelken, Banane, Aprikose und der typischen Hefenote machen das Bier zu einem Premiumgenuss.

**Weitere Informationen zum Schützengarten-Biersortiment:**  
[www.schuetzengarten.ch](http://www.schuetzengarten.ch)

### Ausstellung

**Studio for Propositional Cinema**  
**«Scenography: Redundant as eyelids in absence of lights».** Malnachmittag. Kunst Halle St.Gallen, 14 Uhr  
**Fotobibliothek in der Passage.** Dialogische Führung und Gespräch mit Beat Schweizer. Fotomuseum Winterthur, 18:30 Uhr  
**Fossilien im Alpstein.** Vortrag von Heinz Furrer: Schwämme, Korallen, Moostierchen. Naturmuseum St.Gallen St.Gallen, 19 Uhr  
**St Bardamu, voyageur.** Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

## DO 13.

### Konzert

**Weihern Openair Festival 2018.** Mit Dodo, Danitsa, Philipp Fankhauser u.v.m. Weihern Openair Festival St.Gallen, 17 Uhr  
**James Gray.** Singer/Songwriter aus Ontario. Eisenwerk Frauenfeld, 19 Uhr  
**Open Stage.** Bühne frei für alle. Treppenhaus Rorschach, 20 Uhr  
**Unglaublich traut sich.** Brassformation. Mehrzweckhalle Berneck, 20 Uhr  
**Dave Gisler Trio – Rabbits on the run.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**«Songs For The Low» Vol. 1.** Mit FlyOut (CH). TapTab Schaffhausen, 20:30 Uhr  
**Jam Session.** Mit Beyond Headlines. K9 Konstanz, 20:30 Uhr  
**Arbresha (CH).** Akustisch und unverstärkt. Albani Winterthur, 21 Uhr

### Nachtleben

**Hallenbeiz.** Das Wohnzimmer der Grabenhalle. Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

### Film

**Ryuichi Sakamoto: Coda.** Hommage an einen einzigartigen Musiker und Filmkomponisten. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
**Place publique.** Die neue Komödie mit Agnès Jaoui und Jean-Pierre Bacri. Kinok St.Gallen, 18:55 Uhr  
**303.** Regie: Hans Weingartner. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr  
**Jäger des Augenblicks – Ein Abenteuer am Mount Roraima.** Das grosse Abenteuer: Bergfilme. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**The Man Who Killed Don Quixote.** Terry Gilliams absurde Cervantes-Adaption mit Adam Driver. Kinok St.Gallen, 20:45 Uhr

### Bühne

**Spielzeit-Präsentation mit Probenbesuch.** Tak Schaan, 18 Uhr



**'18**  
**September**

**kellerbühne**  
Über die Hintertreppe zum Vordenken  
Kellerbühne St.Gallen St.Georgen-Strasse 3, 9000 St.Gallen  
Vorverkauf und Reservation 1 Monat im voraus  
Klubschule Migros am Bahnhof, 058 568 44 49, www.kellerbuehne.ch  
Abendkasse 1 Stunde vor Beginn, 071 223 39 59

**Sa 01.09 20:00** **Stefan Waghübinger**  
**Jetzt hätten die guten Tage kommen können**  
Reprise: Waghübinger hat es ganz nach oben geschafft. Auf dem Dachboden sucht er eine leere Schachtel und findet den, der er mal war, den, der er mal werden wollte, und den, der er ist.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Mi 05.09 20:00** **Michel Gammenthaler**  
**Do 06.09 20:00** **Hä...?**  
Reprise: Der Magier bringt gute Nachrichten: Der innere Sauhund lässt sich überlisten, Schnelligkeit übt man am besten langsam und die Fähigkeit, sich Witze zu merken, ist nicht genetisch bedingt!  
Fr. 40.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 25.-

**Fr 07.09 20:00** **Dominic Deville**  
**Pogo im Kindergarten**  
Eine (satirische) Disco-Lesung: Deville erzählt selbstironisch und saukomisch davon, wie es ist, inmitten einer Horde Fünfjähriger seinen Mann zu stehen. Und dabei grandios zu scheitern.  
In Zusammenarbeit mit Rösslitor Bucher  
Fr. 30.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 15.-

**Mi 12.09 20:00** **Knuth und Tucek**  
**Fr 14.09 20:00** **Hexe! – Ein Ritt auf dem Zaunpfahl**  
Reprise: Ein rasanter Nachtflug auf dem Satirebesen, eine An-Klage gegen Ausgrenzung, Gewalt und Machtmissbrauch, brachialmusikalisch, stimmungsgewaltig, wild, widerborstig, weiblich! Schauplatz ist St.Gallen und Thema die hiesige Hexenverfolgung  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Sa 15.09 20:00** **Anna Mateur & Andreas Gundlach**  
**Mimikri**  
Über die Erziehung des Menschen durch Unterhaltungsmusik: Die Sängerin Anna Mateur und der Pianist Andreas Gundlach eröffnen Horizonte mit Dada, Improvisation, Revolte.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Mi 19.09 20:00** **Andrea Zogg & Marco Schädler**  
**Fr 21.09 20:00** **Georg Friedrich Händels Auferstehung**  
Ein Theaterabend mit Musik nach Stefan Zweigs Novelle über die Entstehung von Händels berühmtem Oratorium «Der Messias» und des Komponisten eigene Auferstehung.  
Regie Jaap Achterberg  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Sa 22.09 20:00** **Supersiech**  
**S Schicksal hueschtet**  
Von Irrfahrten des Alltags, vom Lieben und Träumen: Die aus dem Leben gegriffenen Mundartlieder der Band glänzen nebst mitreissender Rumpelmusik durch Scharfsinn und Humor.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Mo 24.09 19:30** **Lukas Hartmann**  
**Ein Bild von Lydia**  
Lydia Welti-Escher und der Maler Karl Stauffer-Bern sorgten für den grössten Skandal in der Schweiz der Belle Epoque. Ein bewegender historischer Roman über eine verbotene Liebe.  
Fr. 20.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 10.-

**Mi 26.09 20:00** **Katharina von Bock und Piet Arne Pietz**  
**Do 27.09 20:00** **Gift – Eine Ehegeschichte von Lot Vekemans**  
Ein Theaterereignis: Zwei Menschen auf der Suche nach der Möglichkeit, die Vergangenheit zu akzeptieren. Das preisgekrönte Stück lässt bei aller Tragik auch komische Momente aufblitzen.  
Eine Produktion des Theaters für den Kanton Zürich  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Fr 28.09 20:00** **Les Reines Prochaines**  
**Sa 29.09 20:00** **Schildkrötenritt**  
Sie musizieren poppig, volkstümlich, melodios und minimalistisch, erzählen Geschichten und performen Körpergedichte für das feministisch und dadaistisch geschulte Publikum.  
Mit Fränzi Madörin, Muda Mathis, Sus Zwick  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

Mit Unterstützung von: **//st.gallen** **Kanton St.Gallen Kulturförderung** **SWISSLOS**

Sponsoren: **MIGROS kulturprozent** **TAGBLATT** **acrevis** **mein Buch** **Rösslitor**

**DIOGENES Theater**

**09/2018**

**Samstag, 01. September 2018, 20:00 Uhr, Dernière**  
**Zurück auf Anfang // Komödie von Eric-Emmanuel Schmitt**  
Theater-Eigenproduktion im Diogenes-Garten (bei schlechtem Wetter im Theater)

**Samstag, 15. September 2018, 20:00 Uhr**  
**Michel Gammenthaler // Hä?**  
Comedy und Zauberei

**Freitag, 21. September 2018, 20:00 Uhr**  
**Dodo Hug // Cosmopolitana**  
Carpe diem mit madame la cosmopolitana!

**Mittwoch, 26. September 2018, 14:00 Uhr**  
**Figurentheater Philothea // Lirum Larum Löffelstiel**  
In Zusammenarbeit mit der Frauengemeinschaft Kobelwald

**Diogenes Theater**  
Kugelgasse 3  
9450 Altstätten  
www.diogenes-theater.ch



**il prete rosso**  
sonntag, 9. september, 17 Uhr. gastkonzert  
das semiprofessionelle barockorchester spielt bach, händel, avison, vivaldi und scarlatti.

**claudio diallo situation**  
sonntag, 23. september, 11 Uhr. gast-matinée  
claudio diallo, klavier, amik guerra, trompete, rosario bonaccorso, kontrabass und massimo buonanno drums.

**minicirc**  
mittwoch, 26. bis sonntag, 30. september  
zwei jahrzehnte minicirc... wir feiern mit «karuna & amar» und «drunter & drüber».

**herbstfest**  
sonntag, 30. september, 10 bis 16 uhr  
herbstmarkt mit artistischem flair, und minicirc als gast.

**margrit edelmann oertli**  
«sein». skulpturen in der cabane im warteggpark  
warteggkultur.ch  
9404 Rorschacherberg  
071 858 62 62  
Konzertmenu

kulturverein schlosswartegg

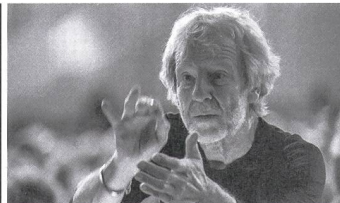
Kanton St.Gallen Kulturförderung SWISSLOS RAIFFEISEN



## Stoff/Wechsel im Eisenwerk

Neues Leben für alte Kleider – Stoff/Wechsel präsentiert die Ideen dazu. Verschiedene Textilschaffende stellen sich und ihre Arbeit vor und leiten grad zum Selbermachen an. Vor Ort können Arbeitstechniken ausprobiert werden, fertige Stoffkunstwerke gekauft, eigene Kleider abgeändert oder getauscht werden. Selber stricken, sticken oder nähen, Kinderkleider aus Recyclingmaterialien kaufen, schlaffördernde Kräutersäckli einnähen, Jeans umarbeiten und und – der Stoff/Wechsel bietet für alle etwas.

**Freitag, 14. September, ab 18 Uhr, Eisenwerk Frauenfeld.**  
eisenwerk.ch



## Peter Roth erzählt im Kronenbühl

«Mein Leben und ich...» – es ist eine interessante Aussenposition, die Peter Roth einnimmt, wenn er im Kronenbühl Rehetobel zum Selbstporträt ansetzt. Der bekannte Musiker, Komponist und Chorleiter aus dem Toggenburg erzählt aus seinem Leben. Ein Leben, das in vieler Hinsicht vom Klang und von Schwingungen geprägt ist. Es ist beinahe Peter Roths Universaltheorie. Sie steht für das Selbstverständliche in der Welt. Daneben, neben seinem Leben, platziert Peter Roth noch sein «ich». Auch selbstverständlich.

**Freitag, 14. September, 20 Uhr, Kronenbühl Rehetobel.**  
kronenbuehl.ch



## Pension Nord, Molkenkur und Architektur

Seit den 1860er-Jahren hatte das umgebaute Bauernhaus an bester Lage internationale Kurgäste empfangen, wurde später zur Pension Nord und ist seit 2012 geschlossen. Während es auf seine weitere Bestimmung wartet, öffnet das Haus für einen Tag seine Türen: Ausstellungen und Referate beleuchten die Wechselbeziehungen zwischen Tourismus und Architektur. In den Zimmern kann auf Bildern dem ehemaligen Treiben im Gasthaus nachgespürt werden. Oder man lässt sich verschiedene heilbringende Gaben verabreichen.

**Samstag, 15. September, 10–19 Uhr, Pension Nord Heiden.**  
ke2018.ch

**Besuchszeit.** Stück von Felix Mitterer. Palais Bleu Trogen, 19 Uhr  
**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 20 Uhr  
**Freestylebar.** Flon St.Gallen, 20 Uhr  
**Unter Artgenossen.** Hinter der Fassade geht es tierisch ab. Singsaal Oberstufe Oberuzwil, 20 Uhr  
**Versetzung.** Von Thomas Melle. Premiere. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr  
**Zwingli Roadshow.** Von Brigitte Helbling / Uraufführung. Theater Kanton Zürich Winterthur, 20 Uhr

### Literatur

**Der Schwindel.** Anna Hitz liest aus ihrem Erstling. Raum für Literatur St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Retour – Breuer & Friedli fahren Eisenbahn.** Texte und Dialoge übers Daheimsein im Unterwegssein. Fabriggli Buchs, 20 Uhr

### Vortrag

**Kauffrauen und Kaufmannsfrauen im 18. Jahrhundert.** Abendvortrag mit Ernest Menolfi, Historiker. Rathaus Frauenfeld, 18 Uhr  
**Hinter den Kulissen.** Museumsgespräch mit Hansueli Schveri. Textilmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Kulturvermittlung ab der frühen Kindheit.** Vortrag mit Karin Kraus-Wenger. Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 19 Uhr

### Diverses

**Wissenschaftstagung: Arbeit, Geschlecht und Migration.** Wirtschaftsgeschichte: «gerecht» ausstellen – wie geht das? Bildungszentrum Adler Frauenfeld, 09 Uhr  
**Erwachsenen-Workshop Holzgeschichten.** Kreativer Abend. Forum Würth Rorschach, 18 Uhr  
**Italienisches Sprachencafé.** Sprachkenntnisse praktizieren.

Kino Rosental Heiden, 18 Uhr  
**Pub Quiz.** Gallus Pub St.Gallen, 20 Uhr

### Ausstellung

**Studio for Propositional Cinema «Scenography: Redundant as eyelids in absence of light».** Kunst-Häppchen. Kunst Halle St.Gallen, 12:30 Uhr  
**Asi Föcker, Jiri Makovec, Nora Rekade und Liesl Raff.** Musik mit Trevli Resa. Nextex St.Gallen, 19 Uhr  
**That One Moment.** Buchvernissage. Kunst(Zeug)Haus Rapperswil, 19 Uhr  
**Elmar Trenkwalder.** Kunstraum Dornbirn, 20 Uhr

## FR 14.

### Konzert

**Das kleinste Ostschweizer Openair.** Mini Bühne. Mini Preise. Mini Rock FHS St.Gallen St.Gallen, 17 Uhr  
**Weihern Openair Festival 2018.** Mit Dodo, Danitsa, Philipp Fankhauser uvm. Weihern St.Gallen, 17 Uhr  
**Geschwister Küng – Musik im Bahnhof.** Originelle Volksmusik mit Gefühl, Witz und Charme. Musikzentrum St.Gallen, 19 Uhr  
**Violinen-Magie.** Mit Michelle Makarski. Laurenzengasse St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Baba Shrimps.** Pop. Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr  
**Cheibe Balgan – Feuriger Klezmer.** Klezmer, bis das letzte T-Shirt durchgeschwitz ist. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr  
**I dolci Signori – KulturBrugg Festival.** Italo-Pop, Klassiker und Eigenkompositionen. Kinotheater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr  
**James Gruntz.** Singer-Songwriter. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

### Nachtleben

**Hidden Portal.** TankstellBar St.Gallen, 20 Uhr  
**«Bar2000» In Full Effect.** DJ TREBeats. TapTab Schaffhausen, 22 Uhr

### Film

**Gundermann.** Andreas Dresens neuester Film über einen DDR-Liedermacher. Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr  
**Transit.** Regie: Christian Petzold. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**Chris the Swiss.** Anja Kofmels grandioser Film begeisterte in Cannes. Kinok St.Gallen, 20 Uhr  
**Kindeswohl.** Regie: Richard Eyre. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Longing.** Berührend und tief sinnig erzählen, was Elternsein bedeutet. Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr

### Bühne

**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 20 Uhr

**Die Süßen.** Schauspiel von David König. Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr  
**Finger – Live in Concerttheatre.** Fingers Bühnenpräsenz ist einmalig wie seine Mundartsongs. Im geilschte Zirkuszelt St.Gallen, 20 Uhr  
**Knuth und Tuck.** Hexe – Ein Ritt auf dem Zaunpfahl. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Mein Leben und ich.** Ein Portrait von und mit Peter Roth, Musiker und Komponist. Kultur im Kronenbühl Rehetobel, 20 Uhr  
**Spekulanten.** Ein Volkstheater von Philippe Heule. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr  
**«Ich wandte mich ab und trat ans Fenster...».** Ein Theaterabend nach Erzählungen von Peter Stamm. Theaterhaus Thurgau Weinfelden, 20:15 Uhr  
**Die Kunst des Interviews.** Eigenproduktion nach Juan Mayorga. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

### Literatur

**Yusuf Yesilöz: Die Wunschplatane.** Moderation: Marianne Sax. Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

### Kinder

**Polnische Erzählstunde.** Mit Elzbieta Barandun. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 16:30 Uhr

### Diverses

**Gemeinsames Zeitungslesen.** Denkbar St.Gallen, 10 Uhr  
**Wie suche ich im Katalog?** Einstieg in die Katalogsuche des St.Galler Bibliotheksnetzes. Bibliothek Hauptpost St.Gallen, 15 Uhr  
**Führung durch die Ausstellung.** Museum Appenzell, 14 Uhr  
**Sprachencafé Englisch.** Generationentreff Negropont Rorschach, 14:30 Uhr

**Stoff/Wechsel.** Mode-Event: Tauschen, verändern, upcycling. Eisenwerk Frauenfeld, 18 Uhr  
**Küche für Alle.** Feines Essen und gute Gespräche. CaBi Antirassismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr  
**Vernissage Live your life.** Christine Aebischer, Malerei / Uli Lüth, Skulpturen. Hegau Bodensee Galerie Sigen, 19 Uhr  
**Programm-Höck.** Programm-Höck für 2019 und Fotorückblick auf Jura-Trekking. Freihof Gossau, 20 Uhr

### Ausstellung

**Margaret Kolp – «Schichten».** Finissage. Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 11 Uhr  
**The Humans.** Vernissage. Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Andriu Deplazes.** Vernissage. Kunstverein Friedrichshafen, 19 Uhr  
**Florian Germann – Die Stral 2.** Vernissage. Kunstraum Kreuzlingen, 19:30 Uhr

## SA 15.

### Konzert

**Workshop: Gion Antoni Derungs – Paul Huber.** Mario Schwarz stellt Neuheiten für Chorleiterinnen vor. Notenpunkt St.Gallen, 09 Uhr  
**Weihern Openair Festival 2018.** Mit Dodo, Danitsa, Philipp Fankhauser uvm. Weihern St.Gallen, 15 Uhr  
**Kulturnacht 2018.** Wir schenken dir Musik. Alte Fabrik Rapperswil, 16 Uhr  
**Openair Kulturnacht.** Mit Tompaup, Urban & The Bear's Cave. Zak Jona, 18 Uhr  
**Solorezital Branko Simic.** Concen-tus Rivensis. Kapelle St.Wolfgang Walenstadt, 19:30 Uhr  
**Soundsnoise Festival.** Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**Pagagnini – KulturBrugg Festival.** Musikalische Comedy. Kinotheater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr  
**Soothsayer (Irl) / Wolf Counsel (Ch) / Ashtar (Ch).** Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr  
**«Arouse The People» – Plattentaufe.** Mr. Mojo (SH), Support: Pinotnoir (SH). TapTab Schaffhausen, 21 Uhr  
**Velvet Two Stripes.** Eine geballte Ladung roher Musik. Behind the Bush Productions Lichtensteig, 21 Uhr  
**The Beatnuts (USA).** HipHop. Kammgarn Schaffhausen, 22 Uhr

### Nachtleben

**Phunksta.** TankstellBar St.Gallen, 20 Uhr  
**90s Forever (Bravo Hits Songs).** Summerend Party. Kugl St.Gallen, 22 Uhr  
**Die K9-Disco.** Die Kult-Disco für alle die gute Musik lieben. K9 Konstanz, 22 Uhr  
**Queer Sphere.** Party für LGBT\* und Freunde: Pop, Trance und EDM. Wartstrasse 15 Winterthur, 22 Uhr  
**The 70ies & the 80ies.** Disco Night. Vaudeville Lindau, 22:30 Uhr  
**Hey Hey Bar.** Palace St.Gallen, 23 Uhr

### Film

**Normandie nue.** Komödie: Ein Nacktfoto soll ein kriselndes Dorf retten... Kinok St.Gallen, 13 Uhr  
**503.** Zaubhaftes Sommer-Road-movie: leichtfüßig, erfrischend. Kinok St.Gallen, 15:10 Uhr  
**Destination Wedding.** Regie: Victor Levin. Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr  
**Chris the Swiss.** Anja Kofmels grandioser Film begeisterte in Cannes. Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr





## Minicirc in St.Gallen und Rorschacherberg

Irmi Fiedler und Stephan Dietrich sind mit ihrem Kleinst-Theater-Zirkus Minicirc schon seit 20 Jahren eine nomadische Institution. Mit zwei nostalgischen Holzwagen und einem Theater-Zelt ziehen sie durch die Lande. In ihrem Mikrokosmos der besonderen Art entföhren sie das Publikum in Fantasiewelten. Dabei verstehen es die beiden, das Herz der kleinen wie der grossen Zuschauer mit viel Humor und Charme zu beröhren. Auf kleinstem Platz wird ein Theater-Spektakel auf hohem künstlerischem Niveau geboten. **19.-23. September, Stadtpark St. Gallen. 26.-30. September, Schloss Wartegg Rorschacherberg.** minicirc.ch



## 5. Thurgauer Akkordeontage

Das spannende Themenfestival im Thurgau ist wieder geografisch an unterschiedlichen Orten präsent. Von unterschiedlichen Orten kommen auch die Mitglieder des Trios Mare Nostrum, welches für das samstägliche Programmhightlight sorgt. Richard Galliano, der überschwängliche Akkordeonvirtuose aus Südfrankreich, Paolo Fresu, der Trompeten-Melomane aus Sardinien, und Jan Lundgren, ein cooler Piano-Lyriker aus Schweden, bezaubern mit dem musikalischen Reichtum des einzigartigen europäischen Kulturraumes.

**Freitag, 21. bis Sonntag, 23. September, Frauenfeld, Münsterlingen und Romanshorn.** akkordeontage.ch

## DO 20.

### Konzert

**Youngblood Brass Band (US).** Ade Dorfmusikklischee. Salzhaus Winterthur, 19 Uhr  
**Dada Ante Portas.** Wohnzimmerkonzert. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr  
**Goi Ui Live (Italien).** Goi Ui, Singer/Songwriter mit fabelhafter Stimme. Gallus Pub St.Gallen, 20 Uhr  
**Lisa Oribasi & Band – KulturBrugg Festival.** Schweizer Jungstar. Kinotheater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr  
**Wohnzimmerkonzert 8.0.** Mit Di-sarm Fake Bombs, Behning & Fyson, Hanna Fearnis. K9 Konstanz, 20 Uhr  
**The Second Cousins.** Deep Blues. Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr  
**Via Brasil Group.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr  
**Pascal Gamboni (CH).** Akustisch und unverstärkt. Albani Winterthur, 21 Uhr

### Film

**Styx.** Eine allein segelnde Frau trifft auf ein Flüchtlingsboot. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
**Grüner wird's nicht.** Feel-Good-Movie mit Elmar Wepper als kauzigem Gärtner. Kinok St.Gallen, 18:50 Uhr  
**Kindeswohl.** Regie: Richard Eyre. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr  
**Welcome to Refugeestan.** Regie: Anne Poiret. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**Where Are You, João Gilberto?** Die Suche nach dem legendären Gründervater des Bossa Nova. Kinok St.Gallen, 21 Uhr

### Bühne

**Kultur im Dunkelzelt.** Kultur im Dunkelzelt Obvita Schaan, 19 Uhr  
**Im Amt für Todesangelegenheiten.** Musiktheater. Theater Winterthur, 19:30 Uhr

**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 20 Uhr  
**Der Christuskomplex.** Theater der Sprachfehler. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr  
**Finger – Live in Concertheatre.** Fingers Bühnenpräsenz ist einmalig wie seine Mundartsongs. Im geilschte Zirkuszelt St.Gallen, 20 Uhr  
**Rosen für Herrn Grimm.** Puppentheater / Figurentheater. Schlössle-keller Vaduz, 20 Uhr  
**Klanglabor Campfire.** Soundkunst in einem Dunkelzelt. Tak Foyer Schaan, 20:09 Uhr  
**Ergötzliches.** Neunzig Minuten Unterhaltung pur. Theaterhaus Thurgau Weinfelden, 20:15 Uhr  
**Sebastian 23.** Hinfallen ist wie Anlehnen, nur später. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

### Literatur

**Lesung mit Anne-Carolin Hopmann.** Die Zürcherin erzählt aus ihrem Leben als Pfarrerin. Gutenberg Buchhandlung Gossau, 19 Uhr  
**Die Tochter des Djinnenkönigs.** Ein kurdisches Märchen. Vorlese-Abend. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr  
**Eseleien.** Ein heiter-tiefsinniger Fabelabend. Theater III St.Gallen, 20 Uhr

### Vortrag

**Der Dichtung Schleier: Goethes Lyrik.** Mit Ulrike Landfester. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Let's talk about STI... denn Sex kann auch ansteckend sein.** Fachreferat. Bibliothek Hauptpost St.Gallen, 19:30 Uhr

### Kinder

**Karun & Amar.** Minicirc, Stadtpark St.Gallen, 17 Uhr

### Ausstellung

**Asi Föcker, Jiri Makovec, Nora Rekad und Liesl Raff.** Musik mit DJ Rakete. Nextex St.Gallen, 19 Uhr  
**Withdraw – Into the mountains.** ShedFührung. Eisenwerk Frauenfeld, 19:30 Uhr

## FR 21.

### Konzert

**BWV 114: Ach, lieben Christen, seid getrost.** Werkeinführung. Evang. Kirche Speicher, 17:30 Uhr  
**BWV 114: Ach, lieben Christen, seid getrost.** J.S.Bachstiftung. Evang. Kirche Speicher, 19 Uhr  
**Swingsalat im Lattich.** Lattich St.Gallen, 19 Uhr  
**Beethoven A Tempo.** Ein neues Erlebnis des Meisterwerks. Laurenzenkirche St.Gallen, 19:30 Uhr  
**MundArt-Rock.** Ekkharthof Lengwil, 19:30 Uhr  
**Bergerausch.** Schauerlich schön gewitzte Klänge. Alte Fabrik Rapperswil, 20 Uhr  
**Bikini Beach (Album Release).** Konstanzer Garagen-Rocker. Horst Klub Kreuzlingen, 20 Uhr  
**Comebuckley.** Acid Folk Apart. Dimensione Bistro Cafe Winterthur, 20 Uhr  
**Phil Collins Tribute Band – KulturBrugg Festival.** Kinotheater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr  
**Steve R. Live.** Rock n' Folk der 60er-90er. Gallus Pub St.Gallen, 20 Uhr  
**Werkstattkonzert: Schrägers & Gräders aus äm Muotatal.** Mit Bernhard Betschart. KlangWelt Toggenburg Alt St.Johann, 20 Uhr  
**A-Live / Acapella.** Die Stimmakrobaten. Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr  
**Marie Krüttli Trio feat Johnathan Barber.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**Colin Vallon Trio.** Ein berauschen-des Trio. Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr  
**Os & the Sexual Chocolates.** Funk. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr  
**5. Thurgauer Akkordeontage.** Zydeco Annie & Swamp Cats – Eisenwerk Frauenfeld. Ostschweiz, Thurgau Frauenfeld, 21 Uhr  
**Poems on the rocks.** Zeitreise durch die Rockgeschichte. K9 Konstanz, 21 Uhr  
**The Turbo Ac's & Very Special Guests.** Punk. Vaudeville Lindau, 21 Uhr  
**«Louder In Outer Space».** Skating Polly (USA), Support: Davv (ZH). TapTab Schaffhausen, 21:30 Uhr  
**D.a.r.i.o. & E.s.i.k. – Album-release.** Live on stage – Di Übliche Verdächtigtä (Live-Band). Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr

### Nachtleben

**Herr Bitter & Elektromaier.** TankstellBar St.Gallen, 20 Uhr  
**Soul Gallen.** Palace St.Gallen, 22 Uhr

### Film

**Filme für die Erde.** Filmfestival über Nachhaltigkeit. Lokremise St.Gallen, 12 Uhr  
**Jusu' à la garde.** Scheidungskind Julien versucht Schlimmes zu verhindern. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
**Swimming with Men.** Eric landet in einer Gruppe von Amateur-Synchronechwimmern. Kinok St.Gallen, 19 Uhr  
**You Were Never Really Here.** Regie: Lynne Ramsay. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**BlacKKlansman.** Regie: Spike Lee. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**305.** Zaubhaftes Sommer-Road-movie: leichtfüssig, erfrischend. Kinok St.Gallen, 21 Uhr

### Bühne

**Spekulanten.** Ein Volkstheater von Philippe Heule. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr  
**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 20 Uhr  
**Andrea Zogg & Marco Schädler.** Georg Friedrich Händels Auferstehung. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Besuchszeit.** Stück von Felix Mitterer. Frauenmuseum Hittisau, 20 Uhr  
**Der Christuskomplex.** Theater der Sprachfehler. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr  
**Echstasy.** Mit Comedian und Puppenspieler Michael Hatzius. Fabrigli Buchs, 20 Uhr  
**Finger – Live in Concertheatre.** Fingers Bühnenpräsenz ist einmalig wie seine Mundartsongs. Im geilschte Zirkuszelt St.Gallen, 20 Uhr  
**Peter Shub – Für Garderobe keine Haftung.** Reloaded, Pantomime. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr  
**Die Kunst des Interviews.** Eigenproduktion nach Juan Mayorga. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr  
**Ergötzliches.** Neunzig Minuten Unterhaltung pur. Theaterhaus Thurgau Weinfelden, 20:15 Uhr

### Literatur

**Philipp Langenegger aus Urnäsch.** Alte Geschichten von Appenzeller Autoren. Badies Teufen, 20:15 Uhr

### Vortrag

**Kunst einfach erklärt: Die Künstlerin Helen Dahm (1878–1968).** Mit Kuratorin Stefanie Hoch. Kartause Ittingen Warth, 19 Uhr

### Kinder

**Serbische Erzählstunde.** Mit Vesna Nedeljkovic-Rohner. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 16:30 Uhr  
**Karun & Amar.** Minicirc, Stadtpark St.Gallen, 19 Uhr

### Diverses

**Generationen im Museum.** Museen als Begegnungsort: Projekte stellen sich vor. Kunstmuseum St.Gallen, 09 Uhr  
**Führung.** Durch die Dauerausstellung. Museum Appenzell, 14 Uhr  
**Jassen.** Generationentreff. Negropont Rorschach, 14 Uhr  
**Buchvernissage.** Taufe des neuen Ausstellungskataloges. Kunstmuseum Appenzell, 18 Uhr  
**Küche für Alle.** Feines Essen und gute Gespräche. CaBi Antirassismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

### Ausstellung

**Margaret Kolp – «Schichten».** Vernissage. Galerie vor der Kloster-mauer St.Gallen, 19 Uhr

## SA 22.

### Konzert

**Les Saxofous.** Ein Dutzend ver-rückter Saxophone. K9 Konstanz, 18:30 Uhr  
**5. Thurgauer Akkordeontage.** Mare Nostrum II – Psychiatrische Klink Münsterlingen. Ostschweiz, Thurgau Frauenfeld, 19:30 Uhr  
**Let the show go on.** Choropax singt Volkslieder aus Südeuropa und Queen Songs. Lattich St.Gallen, 19:30 Uhr  
**25 Jahre Cabi Antirassismus-Treff.** Grund zum Feiern, für gute Musik, Gespräche uvm. Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr  
**Appenzeller Echo.** Musikalischer Blumenstrauß – von Streichmusik bis Latin. Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr  
**Blues Max.** Blues Max erzählt Geschichten und macht dazu Musik. Löwenarena Sommeri, 20 Uhr  
**Eliane – Slow Motion – KulturBrugg Festival.** Kinotheater Madlen Heer-brugg, 20 Uhr  
**A-Live / Acapella.** Die Stimmakroba-ten. Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr  
**Ernst Molden und der Nino aus Wien.** Die Wiener Urgesteine. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr  
**Bikini Beach / The Doorknobs.** Garage-Konzert. Kaff Frauenfeld, 21 Uhr  
**Summer Extension 2018.** Florian Summer, Kaufmann & The Real Ranger. Fabrigli Buchs, 21 Uhr  
**Painhead.** Brachial und kompromisslos. Treppenhaus Rorschach, 22 Uhr

### Nachtleben

**Bongalow Family.** Das grosse Techno Familienfest. TankstellBar St.Gallen, 20 Uhr  
**Let's Dance 45.** Party. Esse Musicbar Winterthur, 20 Uhr  
**Salsa Night.** Bailamos. Zak Jona, 20 Uhr  
**80s Forever.** Saisonstart. Krempel Buchs, 22 Uhr  
**Die K9-Disco.** Die Kult-Disco für alle die gute Musik lieben. K9 Konstanz, 22 Uhr  
**«Electrosized» Knights of the Underground.** DJs Pascal Feos, Marc Fuhrmann, Schwarzlicht uvm. TapTab Schaffhausen, 22:30 Uhr  
**Delikat feiern.** Disco. Vaudeville Lindau, 22:30 Uhr



**museum** im lagerhaus.  
stiftung für schweizerische **naive kunst**  
und **art brut**.

Bis 13. Januar 2019

**Backstage – Highlights und Neuentdecktes aus 30 Jahren**

Sonntag, 16. September 2018, 15.00 Uhr

**KKK – Kunst Kaffee Kuchen:**

**Outsider Art: «Frontstage beleuchtet»**

Margrit Bürer, Leiterin Amt für Kultur Appenzell Ausserrhoden,  
Manuela Hitz, Kunstschaffende (MAF) und Kuratorin Musée  
Visionnaire Zürich sowie Jan Kaeser, Kunstschaffender aus  
St.Gallen, sprechen über Inspiration, Faszination und Grenzen  
der Outsider Art.

Hinweise zu allen weiteren Veranstaltungen finden Sie unter:

[www.museumimlagerhaus.ch](http://www.museumimlagerhaus.ch)

Di bis Fr 14.00 – 18.00 Uhr | Sa und So 12.00 – 17.00 Uhr

Davidstrasse 44 | CH-9000 St.Gallen

T +41 (0)71 223 58 57 | [www.museumimlagerhaus.ch](http://www.museumimlagerhaus.ch)

[www.facebook.com/MuseumimLagerhaus](http://www.facebook.com/MuseumimLagerhaus)



## PETER AERSCHMANN SOUVENIRS

19. August bis 25. November 2018



Heinrich Gebert  
Kulturstiftung Appenzell

Kunstmuseum Appenzell  
[www.h-gebertka.ch](http://www.h-gebertka.ch)

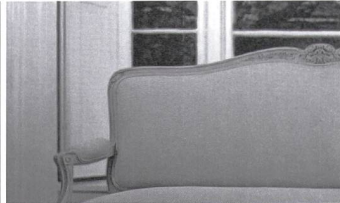
# Veröffentliche deine Veranstaltungsdaten kostenlos im Saiten-Kalender:

*[saiten.ch/veranstaltung-eingeben](http://saiten.ch/veranstaltung-eingeben)*



## Tiltanic Improvisations-theater

Die St.Galler Improvisationstruppe tiltanic improvisiert Geschichten. Und zwar mit Hilfe des Publikums. Daraus entsteht Instant-Theater. Die Zuschauenden sehen Szenen, die es so noch nie gab und die es auch nie wieder geben wird. Alles entsteht im Moment. Wohin das führt, wird erst während des Spielens klar. Flexibilität, Humor, Toleranz und die Liebe für feine Details sind gute Reisebegleiter auf diesem Trip mit Claudia Ehrenzeller, Regina Leemann, Reto Trunz und Markus Holzmaier an der Gitarre. **Samstag, 22. September, 20.30 Uhr, Altes Zeughaus Herisau.** kulturisdorf.ch



## Salon de Débat «Wunsch und Wirklichkeit»

In unseren Urteilen über die Welt gehen wir in aller Regel davon aus, dass unsere Wahrnehmungen auf der Wirklichkeit beruhen und sich unsere Urteile auf die Realität beziehen. Doch hin und wieder beschleichen einen Zweifel. Im Rahmen des dritten Salons de Débat steht das Thema «Hoffnung und Vernunft». Alle Teilnehmenden sind herzlich eingeladen, sich nach einem einleitenden Vortrag darüber auszutauschen. Die Philosophin Susanne Brauer führt in das Thema ein und moderiert die Diskussion. **Samstag, 23. September, 11 Uhr, Kult-Bau St.Gallen.** fhsg.ch/salonedebat



## La Merula: Blockflöten im Herbst

Unter dem Titel «Autumn Comes» präsentiert das Ensemble La Merula ein abwechslungsreiches Konzertprogramm rund um das Thema Herbst: Auf über 20 verschiedenen Blockflöten spielen sie Musik der Renaissance, des Barocks und der neueren Zeit. Es gibt Werke zu wirbelnden Herbstblättern und zur Weinlese. Nebst gestimmten Flaschen wird auch die über zwei Meter lange Subbassblockflöte zu hören sein. Um das Publikum besser mit den Werken und den Komponisten vertraut zu machen, wird das Konzert kommentiert. **Sonntag, 23. September, 17 Uhr, Kirche St.Mangen St.Gallen.** lamerula.ch

### Film

**Candelaria.** Havanna 1994: Ein Fund verleiht einem Paar neuen Schwung. Kinok St.Gallen, 11.15 Uhr  
**Amoureux de ma femme.** Witzige Komödie mit Daniel Auteuil und Gérard Depardieu. Kinok St.Gallen, 13 Uhr  
**Gundermann.** Andreas Dresens neuester Film über einen DDR-Liedermacher. Kinok St.Gallen, 14:40 Uhr  
**Styx.** Eine allein segelnde Frau trifft auf ein Flüchtlingsboot. Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr  
**Liebe bringt alles ins Rollen.** Regie: Franck Dubosc. Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr  
**Grüner wird's nicht.** Feel-Good-Movie mit Elmar Wepper als kauzigem Gärtner. Kinok St.Gallen, 19 Uhr  
**Shut Up and Play the Piano – Chilly Gonzales.** Regie: Philipp Jedicke. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**Kindeswohl.** Regie: Richard Eyre. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Normandie nue.** Komödie: Ein Nacktfoto soll ein kriselndes Dorf retten... Kinok St.Gallen, 21:15 Uhr

### Bühne

«Billy de Kid» – Premiere – Made in TaG. Theater Katerland. Theater am Gleis Winterthur, 19 Uhr  
**Besuchszeit.** Stück von Felix Mitterer. Frauenmuseum Hittisau, 19 Uhr  
**Die Jahreszeiten.** Premiere. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Im Amt für Todesangelegenheiten.** Musiktheater. Theater Winterthur, 19:30 Uhr  
**Spekulanten.** Ein Volkstheater von Philippe Heule. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr  
**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 20 Uhr

**Der Christuskomplex.** Theater der Sprachfehler. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr  
**Ennio Marchetto – The Living Paper Cartoon.** Lebendes Cartoon. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr  
**Finger – Live in Concerttheatre.** Fingers Bühnenpräsenz ist einmalig wie seine Mundartsongs. Im geilschte Zirkuszelt St.Gallen, 20 Uhr  
**Supersiech – S Schicksal hueschtet.** Mundartlieder, Rumpelmusik, Scharfsinn & Humor. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**In einem finsternen Haus.** Nach Autor Neil LaBute. Tak Schaan, 20:09 Uhr  
**Die Kunst des Interviews.** Eigenproduktion nach Juan Mayorga. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr  
**Ergötzliches.** Neunzig Minuten Unterhaltung pur. Theaterhaus Thurgau Weinfelden, 20:15 Uhr  
**Unter Artgenossen.** Hinter der Fassade geht es tierisch ab. Gasthaus Rössli Mogelsberg, 20:15 Uhr  
**Tiltanic.** Improvisationstheater. Altes Zeughaus Herisau, 20:30 Uhr

### Literatur

**Krimilesung am Tatort.** Anlässlich der 1. Amriswiler Kulturnacht liest Peter Höner. Polizeischule Amriswil, 18:45 Uhr

### Vortrag

**Worst Case Szenarios.** Palace St.Gallen, 20 Uhr

### Kinder

**Griechische Erzählstunde.** Mit Kiriaki Christoforidou. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 10:30 Uhr  
**Drunter & Drüber – 20 Jahre Minicirc.** Minicirc, Stadtpark St.Gallen, 15 & 19 Uhr  
**Kasperletheater.** Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

### Diverses

**Peter Aerschmann nimmt sich Zeit.** Tag mit dem Künstler. Kunstmuseum Appenzell, 09 Uhr  
**Jubiläum 10 Jahre Pilgerherberge.** Festlicher Pilgergottesdienst. Uraufführung. Kirche St.Mangen St.Gallen, 11 Uhr  
**Modezeichnen.** Workshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr  
**Erlebnisführung Klangschmiede.** KlangWelt Toggenburg Alt St.Johann, 14 Uhr  
**Heimspiel.** FC Wil – FC Rappi-Jona. Stadion Bergholz Wil, 17:30 Uhr

### Ausstellung

**Kiefer Hablitzel | Göhner Kunstpreis 2018.** Vernissage. Güterschuppen Glarus, 18 Uhr

## SO 23.

### Konzert

**5. Thurgauer Akkordeontage.** Capanne con Vista – alte Kirche Romanshorn, 11:30 Uhr  
**Goldberg Variationen, J.S.Bach.** Altes Bad Pfäfers Bad Ragaz, 14:15 Uhr  
**Delta Piano Trio.** Dumka Kloster Fischingen, 16 Uhr  
**5. Thurgauer Akkordeontage.** Susanna, go dig my grave. Alte Kirche Romanshorn, 17 Uhr  
**Autumn Comes.** La Merula Quartett. Kirche St.Mangen St.Gallen, 17 Uhr  
**Der Oratorienchor Kreuzlingen besingt das Meer.** Ralph Vaughan Williams «A Sea Symphony». Dreispitz Kreuzlingen, 17 Uhr  
**Let the show go on.** Choropax singt Volkslieder aus Südeuropa und Queen Songs. Lattich St.Gallen, 17 Uhr  
**Marco von Orelli, Max E. Keller, Sheldon Suter.** Kleinaberfein St.Gallen, 17 Uhr

**Landstreichmusik.** Folk & More. Esse Musicbar Winterthur, 19:30 Uhr

### Film

**Don't Worry.** Joaquin Phoenix als querschnittgelähmter Cartoonist: stark. Kinok St.Gallen, 11 Uhr  
**Modern Times von Charles Chaplin (1936).** Industriegeschichte im Film. Cinema Luna Frauenfeld, 11 Uhr  
**Place publique.** Die neue Komödie mit Agnès Jaoui und Jean-Pierre Bacri. Kinok St.Gallen, 13:15 Uhr  
**Jusqu'à la garde.** Scheidungskind Julien versucht Schlimmes zu verhindern. Kinok St.Gallen, 15:15 Uhr  
**The Man Who Killed Don Quixote.** Terry Gilliams absurde Cervantes-Adaption mit Adam Driver. Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr  
**305.** Regie: Hans Weingartner. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr  
**Ryuichi Sakamoto: Coda.** Hommage an einen einzigartigen Musiker und Filmkomponisten. Kinok St.Gallen, 19:45 Uhr

### Bühne

**Szenen einer Ehe.** Matinée in der Lokremise. Theater St.Gallen, 11 Uhr  
**Im Amt für Todesangelegenheiten.** Musiktheater. Theater Winterthur, 14:30 Uhr  
**1918.ch – 100 Jahre Landesstreik.** Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen. Alte Hauptwerkstätte Olten, 17 Uhr  
**Besuchszeit.** Stück von Felix Mitterer. Frauenmuseum Hittisau, 17 Uhr  
**Versetzung.** Drama von Thomas Melle. Lokremise St.Gallen, 17 Uhr  
**«Billy de Kid» – Premiere – Made in TaG.** Theater Katerland. Theater am Gleis Winterthur, 19 Uhr  
**Matterhorn.** Musical von Michael Kunze und Albert Hammond. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Die Giselas – Reise mit Meise.** Ein A-Cappellical. K9 Konstanz, 20 Uhr

### Literatur

**Eseleien.** Ein heiter-tiefsinniger Fabelabend. Theater III St.Gallen, 17 Uhr

### Vortrag

**Salon de Débat zum Thema Wunsch und Wirklichkeit.** Hoffnung und Vernunft. Kult-Bau St.Gallen, 11 Uhr

### Kinder

**Drunter & Drüber – 20 Jahre Minicirc.** Minicirc, Stadtpark St.Gallen, 15 Uhr  
**Der Tag, an dem Louis gefressen wurde.** Ein monströses Abenteuer für Publikum ab 5 Jahren. Fabriggeli Buchs, 16 Uhr  
**Fe Anderscht vo anderschtwo.** Theater Dampf, Gofechössi. Chössli Theater Lichtensteig, 17 Uhr

### Diverses

**Führung.** Forum Würth Rorschach, 11 Uhr  
**Stilwende – Aufbruch der Jugend um 1900.** Kultur am Sonntag. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr  
**Etwas gefunden? 50 Jahre Kantonsarchäologie.** Das Rheintal im Fokus. Selber als Archäolog/in tätig werden. Gemeindemuseum Rothus Oberriet, 14 Uhr  
**Sonntagsführung: Das Leben der Mönche.** Ittinger Museum Warth, 15 Uhr

### Ausstellung

«Alles Fassade» – wenn ein Dorf zum Kunstwerk wird. Finissage. Turnhalle Krinau, 10 Uhr  
**Maria Lassnig – Be-Ziehungen.** Führung. Kunstmuseum St.Gallen, 11 Uhr

## MO 24.

### Konzert

**Son Lux (US) / Support: tba.** Salzhaus Winterthur, 19 Uhr  
**Norisha (USA/D).** Gänsehaut & barfüssige Leichtigkeit – eine enorme Soulstimme. Einstein St.Gallen, 20 Uhr  
**Biggles (Züri).** Der Mann, der Wunder nimmt. Portier Winterthur, 20:30 Uhr

### Film

**Candelaria.** Havanna 1994: Ein Fund verleiht einem Paar neuen Schwung. Kinok St.Gallen, 16:45 Uhr  
**Grüner wird's nicht.** Feel-Good-Movie mit Elmar Wepper als kauzigem Gärtner. Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Styx.** Eine allein segelnde Frau trifft auf ein Flüchtlingsboot. Kinok St.Gallen, 20:45 Uhr

### Bühne

«Billy de Kid» – Premiere – Made in TaG. Theater Katerland. Theater am Gleis Winterthur, 19 Uhr

### Literatur

**Lukas Hartmann – Ein Bild von Lydia.** Ein bewegender historischer Roman. Kellerbühne St.Gallen, 19:30 Uhr

### Vortrag

**Irische Initialkunst.** Führung mit Franziska Schnoor. Fokus-Führung. Stadtbibliothek St.Gallen, 16 Uhr  
**Die soziokulturelle Bedeutung von Stoffen.** Mit Monika Kritzmöller. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Kunst Museum  
Winterthur**

Beim Stadthaus

8.9. – 18.11.2018

**Karin Sander**

Karin Sander

**Peter Dew**  
*round and  
round and  
round again*

31. August–23. September 2018

Städtische Ausstellung im Lagerhaus  
Architektur Forum Ostschweiz  
Davidstrasse 40, 9000 St.Gallen

Öffnungszeiten: Dienstag bis  
Sonntag 14–17 Uhr

Vernissage: 30. August, 18.30 Uhr  
Einführung: Kristin Schmidt

Museumsnacht, 8. September,  
19.30 Uhr und 21.30 Uhr  
Sven Boesiger  
sound performance

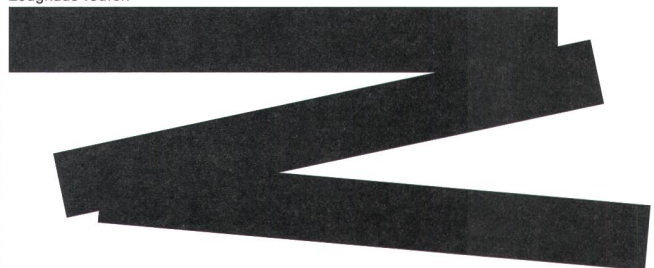
**//st.gallen**

[www.viegener.ch](http://www.viegener.ch)



viegener  
optik  
*für fort*

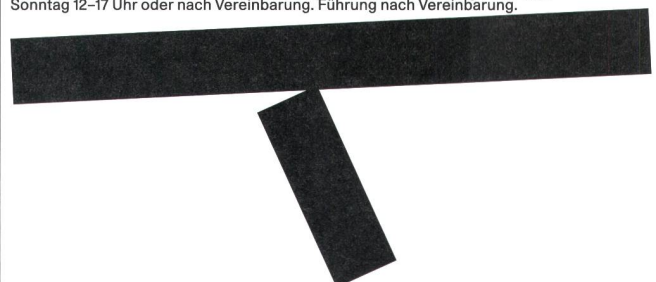
Zeughaus Teufen



Dauerausstellungen: GRUBENMANN-MUSEUM, HANS ZELLER-BILDER  
Rahmenprogramm siehe [www.zeughauseufen.ch](http://www.zeughauseufen.ch)



Öffnungszeiten: Mittwoch, Freitag, Samstag 14–17 Uhr Donnerstag 14–19 Uhr,  
Sonntag 12–17 Uhr oder nach Vereinbarung. Führung nach Vereinbarung.



Zeughaus Teufen, Zeughausplatz 1, 9053 Teufen, [zeughauseufen.ch](http://zeughauseufen.ch),  
[facebook.com/zeughauseufen](https://facebook.com/zeughauseufen)





**SOEBEN#8: The Music of E.S.T.**

«The Music of E.S.T.» wagt eine Neuinterpretation der Musik des Pianisten Esbjörn Svensson und seines Trios. Mit Myriaden von kurzgeschlossenen Effektgeräten und Elektronik kreieren Gitarrist Andi Schnoz, E-Bassistin Martina Berther und Kontrabassist Marc Jenny einen dichten Sound, der von Schlagzeuger Rolf Caflisch vorwärtsgetrieben wird. So widerstehen sie souverän der Gefahr, ihre Inspirationsquelle zu kopieren. Stattdessen tauchen sie tief ein in deren Essenz, voller Energie und jenseits von Gut und Böse. **Mittwoch, 26. September, 20 Uhr, Kulturkonsulat St.Gallen.** gambrinus.ch

**La narrativa del desierto en América Latina.** Mit Sabrina Zehnder. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Demenz: Leben in einer ver-rückten Welt.** Referat Fokus psychische Gesundheit. Psychiatrie Haus C03 Wil, 19:30 Uhr

**Diverses**  
**Thé Dansant Gossau.** Seniorentanz mit Gino's Happy Band. VitaTertia Gossau, 13:45 Uhr  
**Community-Anlass.** Schulsozialarbeit: Rechtliche Fragen im Kinderschutz. FHS St.Gallen, 17 Uhr  
**Dimensione Jassturnier.** Schieber. Dimensione Bistro Cafe Winterthur, 19:30 Uhr

**DI 25.**

**Konzert**  
**Jugendmusik-Preis.** Esse Musicbar Winterthur, 19:30 Uhr  
**The Lachy Doley Group (Aus).** European Tour. Eintracht Kirchberg, 20 Uhr

**Nachtleben**  
**Lindy Circle & Crashkurs.** Tanzen im Keller. Øya Bar St.Gallen, 19 Uhr

**Film**  
**Normandie nue.** Komödie: Ein Nacktfoto soll ein kriselndes Dorf retten. Kinok St.Gallen, 16:45 Uhr  
**Swimming with Men.** Eric landet in einer Gruppe von Amateur-Synchronschwimmern. Kinok St.Gallen, 18:50 Uhr  
**Jäger des Augenblicks - Ein Abenteuer am Mount Roraima.** Das grosse Abenteuer: Bergfilme. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr  
**La mort en direct.** Visionärer Thriller mit Romy Schneider und Harvey Keitel. Kinok St.Gallen, 20:45 Uhr

**Bühne**  
**«Billy de Kid» - Premiere - Made in TaG.** Theater Katerland. Theater am Gleis Winterthur, 10:30 Uhr  
**Brief einer Unbekannten.** Theater Theater Winterthur, 19:30 Uhr  
**Spekulanten.** Ein Volkstheater von Philippe Heule. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr

**Literatur**  
**Jürg Halter.** Lesung und Gespräch. Buchhandlung zur Rose St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Lesung Clemens Setz.** Wunderkind der österreichischen Literatur. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

**Vortrag**  
**Kamila Shamsi - Home Fire.** Mit Alan Robinson. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Philosophy, Technology, and the Wisdom of Workers.** Antrittsvorlesung Michael Festl. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Streik gestern - Streik heute.** 100 Jahre Landesstreik - wie es dazu kam - Situation heute. Erfreuliche Uni Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

**Kinder**  
**Aikido für Kinder.** Beginn jederzeit möglich. Aikidoschule St.Gallen, 16 Uhr

**Diverses**  
**Aikido am Morgen.** Aikido für Erwachsene. Aikidoschule St.Gallen, 08:15 Uhr  
**EFQM Excellence.** Seminar. FHS St.Gallen St.Gallen, 08:30 Uhr  
**Ein Besuch im Magazin der Kantonsbibliothek.** Einblick hinter die Kulissen der Kantonsbibliothek Vadiana. Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 12 Uhr  
**Stamm der Jakobspilger.** Offenes Treffen für künftige und erfahrene

PilgerInnen. Kloster-Bistro St.Gallen, 19 Uhr

**Ausstellung**  
**Olaf Nicolai - That's a god-forsaken place; but it's beautiful, isn't it?** Künstlergespräch und Performance. Kunstzone Lokremise St.Gallen, 18:30 Uhr

**MI 26.**

**Konzert**  
**SOEBEN#8: The Music of E.S.T.** Energiegeladene Interpretation jenseits von Gut und Böse. Kulturkonsulat St.Gallen, 20 Uhr  
**Simon Spiess Trio - Towards Sun.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr  
**Heridos de Sombra.** Musica popular Latinoamericana. Werk I Gossau, 20:30 Uhr  
**Julian Sas & Band.** Blues aus den Niederlanden. Kula Konstanz, 20:30 Uhr

**Nachtleben**  
**Havana Night.** Die Salsa-Party mit Osman el Duque. K9 Konstanz, 19 Uhr  
**Karaoke-Night.** Gallus Pub St.Gallen, 19 Uhr

**Film**  
**Jane.** Intimes Porträt der Schimpansen-Forscherin Jane Goodall. Kinok St.Gallen, 13 Uhr

**The Man Who Killed Don Quixote.** Terry Gilliams absurde Cervantes-Adaption mit Adam Driver. Kinok St.Gallen, 15 Uhr  
**Garde à vue.** Claude Millers Thriller mit Lino Ventura, Romy Schneider. Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr  
**On Body and Soul.** Ein Traum verbindet einen Mann und eine Frau. Kinok St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Peter Madsen and CIA play Silent Movies - Within Our Gates.** Frühes afroamerikanisches Kino. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

**Bühne**  
**Karun & Amar.** Mincirc beim Schloss Wartegg Rorschacherberg, 15 Uhr  
**Im Amt für Todesangelegenheiten.** Musiktheater Theater Winterthur, 19:30 Uhr  
**Spekulanten.** Ein Volkstheater von Philippe Heule. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Barbara Baldini - Balldinis Night.** Das Schärste aus zehn Jahren Bühne. Kinok St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Die Süssen.** Schauspiel von David König. Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr  
**Gift - Eine Ehegeschichte von Lot Vekemans.** Katharina von Bock und Piet Arne Pietz. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Poetry Slam.** Mit den Moderatorinnen Sara Bonetti und Sabrina Weithaler. TAKino Schaan, 20 Uhr

**Literatur**  
**Eseleien.** Ein heiter-tiefsinniger Fabelabend. Theater III St.Gallen, 20 Uhr

**Vortrag**  
**Forum «ZukunftSt.GallerInnenstadt».** Projektforum und Diskussion. Lokremise St.Gallen, 18 Uhr  
**Mit dem Herzen der Löwin.** Julia Onken liest aus ihrem neuesten Buch. Denkbar St.Gallen, 18 Uhr  
**«Il mestiere di scrivere».** Letteratura femminile in Italia. Giulia Fanfani. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Material, Wissen und Kunst versammelt im Sitterwerk.** Anna Zanina und Gastreferierende. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Im Kreisherum - Zyklische Prozesse in Naturwissenschaft und Technik.** Toni Bürgin und Gastreferierende. Universität St.Gallen, 20:15 Uhr

**Kinder**

**Aikido für Kinder.** Beginn jederzeit möglich. Aikidoschule St.Gallen, 13:30 Uhr  
**Aschenputtel und andere Geschichten rund um schöne Kleider.** Märchen im Museum. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr  
**KinderKunstLabor.** Werkstatt für Kinder ab 5. Alte Fabrik Rapperswil, 14 Uhr  
**Kinderworkshop: Ich denke was, was du nicht siehst.** Mit Rebekka Ray, Kunstvermittlerin. Kartause Ittingen Warth, 14 Uhr  
**Offener Makerspace.** Raum für Ideen und Experimente. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 14 Uhr  
**Märchenstunde für Kinder.** Erzählt von Kathrin Raschle. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 15 Uhr  
**Figurentheater: Hand im Glück.** Nach dem Kinderbuch von Luis Sepúlveda. Zeltainer Unterwasser, 16:30 Uhr  
**DIY: Neues aus alten Büchern.** Offenes Bastelatelier. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 19 Uhr

**Diverses**

**Art Brut siebgedruckt.** Für Junge und Junggebliebene. Museum im Lagerhaus St.Gallen, 14:30 Uhr  
**Stöck, Wyys, Stich.** Jassturnier im Treppenhaus. Treppenhaus Rorschach, 18 Uhr  
**Drink & Draw.** Zeichnen, Trinken, Fachsimpeln. Militärkantine (Kastanienhof) St.Gallen, 19 Uhr  
**Para-ekkliesiale Notizen zu einer Pastoral des Ereignisses.** Vortrag und Diskussion. Offene Kirche St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Heimspiel.** FC Wil - FC Vaduz. Stadion Bergholz Wil, 20 Uhr  
**Heimspiel.** FC Winti - Lausanne Sport. Schützenwiese Winterthur, 20 Uhr

**Ausstellung**

**Olaf Nicolai - That's a god-forsaken place; but it's beautiful, isn't it?** Kinok Kunst Klub. Kunstzone Lokremise St.Gallen, 14 Uhr  
**Wechselspiele - Glanzlichter der Sammlung.** Kuratorenführung. Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Michael von Brentano - Teatrum Mundi.** Führung. Kunsthalle Wil, 19 Uhr  
**Stes Grues, ophiophiles.** Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

**DO 27.**

**Konzert**  
**Lucia Cadotsch - Speak Low.** Palace St.Gallen, 20 Uhr  
**Left Hands.** Ein Trio auf den Spuren von J.J.Cale, Stephen Stills u.a. Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr  
**Max Petersen Trio.** Steady-Gig. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr  
**The Troubles Notes.** Indie World Fusion. Kula Konstanz, 20:30 Uhr

**Nachtleben**

**Gare Tango.** Bar. Latino. Gare de Lion Wil, 19 Uhr  
**Hallenbeiz.** Das Wohnzimmer der Grabenhalle. Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

**Film**

**Mädchen in Uniform.** Romy Schneider und Lilli Palmer im berühmten Klassiker. Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr  
**Gianni Segantini - Die Magie des Lichts.** Filmvorführung im KunstKino. Forum Würth Rorschach, 18 Uhr  
**Place publique.** Die neue Komödie mit Agnès Jaoui und Jean-Pierre Bacri. Kinok St.Gallen, 19:10 Uhr  
**Liebe bringt alles ins Rollen.** Regie: Franck Dubosc. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr  
**Chris the Swiss.** Anja Kofmels grandioser Film begeisterte in Cannes. Kinok St.Gallen, 21 Uhr

**Bühne**

**Karun & Amar.** Mincirc beim Schloss Wartegg Rorschacherberg, 17 Uhr  
**Brief einer Unbekannten.** Theater Winterthur, 19:30 Uhr  
**Gift - Eine Ehegeschichte von Lot Vekemans.** Katharina von Bock und Piet Arne Pietz. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Versetzung.** Drama von Thomas Melle. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr  
**In einem finsteren Haus.** Nach Autor Neil LaBute. Tak Schaan, 20:09 Uhr  
**Theater Ariane «Ein Brautkleid aus Warschau».** Uraufführung nach dem Roman von Lot Vekemans. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

**Literatur**

**Dahei - Elsbeth Maag.** Lyrikerin. Lesung «Neue Gedichte». Fabriggeli Buchs, 20 Uhr  
**Steibislam.** Andere gehen in die Badi. Albani Winterthur, 20 Uhr

**Vortrag**

**Der Dichtung Schleier: Goethes Lyrik.** Mit Ulrike Landfester. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Finissage & Art Talk: Das Staatsopernprojekt.** Mit Kaspar Mühlemann und Alois Herrmann. Bildraum Bodensee Bregenz, 19 Uhr

**Diverses**

**Kleine Hände in der Fabrik.** Museumshäppli mit Max Lemmenmeier. Historisches Museum Thurgau Frauenfeld, 12:30 Uhr  
**Die Erker, der Schmuck unserer Stadt.** Rundgang mit Theologe Charlie Wenk. Gallusplatz St.Gallen, 18 Uhr  
**Fuckup Nights Vorarlberg Vol.VII.** Bier trinken und offen über die FuckUps reden. Spielboden Dornbirn, 19 Uhr  
**Wellenreiten.** Spiritueller 5-Rhythmen-Tanz mit Dagmar Cee. Offene Kirche St.Gallen, 19:30 Uhr

**Ausstellung**

**Asi Föcker, Jiri Makovec, Nora Rekade und Liesl Raff.** Finissage. Nextex St.Gallen, 19 Uhr  
**Klein aber fein.** Werkpräsentation. Museum Heiden, 19 Uhr

**FR 28.**

**Konzert**  
**Disorder Bandraumfestival.** Im Festivaldschungel ohne seinesgleichen. Stadt St.Gallen  
**Laurenzen Vespere.** Musik & Poesie. Laurenzenkirche St.Gallen, 18 Uhr  
**Altstadt Swing mit The Jazz Lag (I).** Italienischer Swing für jeden Geschmack. Alte Kaserne Winterthur, 19:30 Uhr  
**Auftakt.** Aus der Neuen Welt, 1. Tönhallekonzert. Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr



Kunst Halle  
Sankt Gallen  
Davidstrasse 40  
9000 St.Gallen

Di-Fr 12-18 Uhr  
Sa/So 11-17 Uhr

# STUDIO FOR PROPOSITIONAL CINEMA

bis 16. September 2018  
Führung: Sonntag, 16. September, 15 Uhr

29. September bis 2. Dezember 2018  
Eröffnung: Freitag, 28. September, 18 Uhr

# VALENTINA STIEGER RENATO LEOTTA



[www.k9000.ch](http://www.k9000.ch)

# LIMON

MEDITERRAN ESSEN & TRINKEN BEI AYDIN



Das Mittelmeer ist ein Meer der unendlichen Vielfalt.  
Es ist das Meer der Leuchttürme, der Muscheln, der Sirenen  
und der verträumten Inseln...

Restaurant Limon | Linsebühlstrasse 32 | 9000 St.Gallen | 071 222 9 555  
bestellung@limon.ch | [www.limon.ch](http://www.limon.ch)

Öffnungszeiten: Mo - Do: 09 - 23 | Fr - Sa: 09 - 01 | So: 16 - 22.30  
Neu auch mit Lieferservice!

//sgsw  
St.Galler Stadtwerke

Internet ab  
**CHF 27.-**  
pro Monat

Kundenzentrum  
Vadianstrasse 8  
St.Gallen



Die besten Angebote für Internet, TV & Telefonie.  
Mehr über das St. Galler Glasfasernetz: [sgsw.ch/glasfaser](http://sgsw.ch/glasfaser)



## Disorder Bandraumfestival 2018

Am 28. und 29. September öffnet das St.Galler Bandraumfestival Disorder zum fünften Mal die Garagentore und Bandraumbühnen der städtischen Musikerinnen und Musiker. Was die Zuhörenden erwartet, ist bis zuletzt unklar. Bekannt sind lediglich Orte und die Spielzeiten. Eine Einladung an experimentierfreudige MusikliebhaberInnen, um frei von Kommerz in die Proberäume der Bands und die Bandraumkultur dieser Stadt einzutauchen. Alle Infos zu Orten und Bands gibt es auf der Webseite. Der Eintritt ist kostenlos.  
**Freitag, 28. und Samstag, 29. September, div. Proberäume Stadt St.Gallen.**  
 disorder.ch



## Jazz:now mit dem Aurora Trio

Das Aurora Trio gehört ohne Zweifel zu den faszinierendsten und berührendsten Ensembles der musikalischen Gegenwart. Pianist Agustí Fernández, Bassist Barry Guy und Perkussionist Ramon Lopez liessen durch die Gründung des Aurora Trios ihre Wurzeln im Jazz und in der Klassik weit hinter sich und machten sich auf, die Stille zu erkunden. Mit diesem Ansatz erarbeiten sie sich eine neue, wohlthuend reduzierte Jazzsprache. Es erblüht eine berührende musikalische Reife und Tiefe.  
**Freitag, 28. September, 20.15 Uhr, Eisenwerk Frauenfeld.**  
 jazznow.ch

**Sax dot com.** Das Saxophon Ensemble füllt die Rösterei. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr  
**Singabend mit Barbara Betschart & Jakobi Sängern.** KlangWelt Toggenburg Alt St.Johann, 20 Uhr  
**Unglaublich traut sich.** Brassformation. Casino Herisau, 20 Uhr  
**Nevertheless.** Gänsehautfeeling. Tak Schaan, 20:09 Uhr  
**Aurora Trio.** Berührende Musik auf der Spur der Freiheit. Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr  
**Babak Nemati Quartet.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr  
**6th African Pearls Tour - BKO Quintet.** Eine der gefragtesten Bands aus Afrika. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Honig.** Singer/Songwriter. Kula Konstanz, 20:30 Uhr  
**Umamaca.** Soul, Blues, Own Songs, Covers. Bistro Panem Romanshorn, 20:30 Uhr

**Oberholzer.** Palace St.Gallen, 20 Uhr  
**True Warriors.** Dokumentarfilm. K9 Konstanz, 20 Uhr  
**Das schönste Mädchen der Welt.** Kinoteens. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Liebe bringt alles ins Rollen.** Regie: Franck Dubosc. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Porto.** Von der Unmöglichkeit der Liebe. Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr  
**Swimming with Men.** Eric landet in einer Gruppe von Amateur-Schwimmern. Kinok St.Gallen, 21:15 Uhr

### Bühne

**Szenen einer Ehe.** Premiere. Theater St.Gallen, 14:30 Uhr  
**Brief einer Unbekannten.** Theater Winterthur, 19:30 Uhr  
**Spekulanten.** Ein Volkstheater von Philippe Heule. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Blözinger (A).** Stichwort: Kabarett - Clownerie - und so. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr  
**Die Süßen.** Schauspiel von David König. Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr  
**Ralf Schlatter und Michael Wernli.** Ein Ratgeber empfiehlt ihm, Tagebuch zu führen. Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20 Uhr  
**Schildkrötenritt.** Les Reines Prochaines. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Warten auf Godot.** Schauspiel von Samuel Beckett. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Wie lange (noch)?** Deine Erlebnisse und Geschichten spielen wir spontan zurück. Lattich St.Gallen, 20 Uhr  
**Der Tanz der Zuckerpflaumenfährer.** Ursus & Nadeschkin. Chössi Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr  
**Improtel die Improshow mit Gästen.** Improlangform mit Iprogress aus

Wil und Magda Leeb aus Wien. Kinderbühne Wil, 20:15 Uhr  
**Theater Ariane «Ein Brautkleid aus Warschau».** Uraufführung nach dem Roman von Lot Vekemans. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

### Literatur

**Eseleien.** Ein heiter-tiefsinniger Fabelabend. Theater III St.Gallen, 20 Uhr  
**Maria Rosaria Valentini: Magnifica.** Moderation: Cornelia Mechler, Kunstmuseum Thurgau. Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr  
**Jaap Achterberg - Pferde stehlen.** Geschichte des norwegischen Schriftstellers Per Petterson. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

### Vortrag

**Der Roman meines Lebens: Paul Grüniger, Karl Kobelt und Oskar Rietmann.** Geschichte der St.Galler Primarschulklasse 1-6f, 1898-1904. Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 13 Uhr  
**Langer Tag der Flucht.** Erzählcafé, Geflüchtete berichten über ihre Erfahrungen. Kulturcafé Kitzinger Hohenems, 18 Uhr

### Kinder

**Drunter & Drüber - 20 Jahre Minicirc.** Minicirc beim Schloss Wartegg Rorschacherberg, 19 Uhr

### Diverses

**Führung.** Museum Appenzell, 14 Uhr  
**Offene Singnachmittage.** Haben Sie Freude am Singen? Pro Senectute Rorschach, 14:30 Uhr  
**Valentina Steiger & Renato Leotta.** Eröffnung. Kunst Halle St.Gallen, 18 Uhr  
**Küche für Alle.** Feines Essen und gute Gespräche. CaBi Antirassismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

### Ausstellung

**Withdraw - Into the mountains.** ShedBar mit einer Performance von Nicola Genovese. Eisenwerk Frauenfeld, 19 Uhr

## SA 29.

### Konzert

**Disorder Bandraumfestival.** Im Festivalschungel ohne seinesgleichen. Stadt St.Gallen  
**Café Deseado.** Musik aus dem Café, das es in Puerto Deseado nicht gibt. Point Jaune Museum St.Gallen, 15 Uhr  
**Der Feuervogel.** Werke von Strawinsky, Haydn, Mendelssohn und Beethoven. Stadthaus Winterthur, 17 Uhr  
**Mendelssohn: Paulus op. 36.** Glarner Kammerchor, Chor Vokal, Orchestre le phénix. Stadtkirche Glarus, 19 Uhr  
**Orgel und Tanz.** Pater Saju George wird Orgelmusik in Bewegung/Tanz umsetzen. Kirche St.Maria Neudorf St.Gallen, 19:15 Uhr  
**Ja/ck.** Die AC/DC Tributeband. K9 Konstanz, 20 Uhr  
**Marius Bear.** Sanity Tour. Eintracht Kirchberg, 20 Uhr  
**Muthoni Drummer Queen.** Blues, Dancchall, Retro Soul, Future R&B uvm. Zak Jona, 20 Uhr  
**Turbojugend Tage Lindau 2018 - Reloaded.** The Peacocks, Jancee Pornick Casino, El Jetta, uvm. Vaudeville Lindau, 20 Uhr  
**Initialzündung.** Christian Zünd, Pirmin Schädlar und Dominik Eberle. Sitegass Altstätten, 20:30 Uhr  
**Jazz&.** David Helbock's Random/Control. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Yasi Hofer.** Die junge Ausnahmegeritaristin. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr  
**Initialzündung.** Jazz, Funk, Rock, Punk, Crossover. Sitegass Bar Altstätten, 21 Uhr  
**Zugezogen Maskulin & Local Support.** Eine wütende Band. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

### Nachtleben

**Tausend Tage Treppenhaus - Vol. III.** Mit Mr. Marble's Puddle Stompers. Treppenhaus Rorschach, 19 Uhr  
**Morgan Button & Julius Wegwart.** Funky Rave. TankstellBar St.Gallen, 20 Uhr  
**Tanz.frei.** Freies Tanzen mit DJ René. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr  
**Kleinaberferli w/ Traumer (FRA).** Electro. Gare de Lion Wil, 22 Uhr  
**«Das Lotterleben der Nachtgall».** DJs Luigi Rocca, Bud Dancer, Romantherookie. TapTab Schaffhausen, 23 Uhr  
**Jay Lumen - Oh! Mon Dieu.** Techno. Kugl St.Gallen, 23 Uhr

### Film

**Jusqu'à la garde.** Scheidungskind Julien versucht Schlimmes zu verhindern. Kinok St.Gallen, 13 Uhr  
**Styx.** Eine allein segelnde Frau trifft auf ein Flüchtlingsboot. Kinok St.Gallen, 15 Uhr  
**La passante du Sans-Souci.** Romy Schneiders letzter, von ihr initiiertes Film. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
**Der Generalstreik.** Dok-Film mit Diskussion. Unia, 3. Stock St.Gallen, 18 Uhr  
**Place publique.** Die neue Komödie mit Agnès Jaoui und Jean-Pierre Bacri. Kinok St.Gallen, 19:10 Uhr  
**303.** Regie: Hans Weingartner. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr  
**You Were Never Really Here.** Regie: Lynne Ramsay. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr

**BlacKKlansman.** Regie: Spike Lee. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Abracadabra.** Unter Hypnose mutiert Macho Carlos zum charmannten Ehemann. Kinok St.Gallen, 21:15 Uhr

### Bühne

**Hundeherz.** Schauspiel nach Michail Bulgakow. Spiegelhalle Konstanz, 20 Uhr  
**Die Süßen.** Schauspiel von David König. Parfin de siècle St.Gallen, 17:30 Uhr  
**Brief einer Unbekannten.** Theater Winterthur, 19:30 Uhr  
**Spekulanten.** Ein Volkstheater von Philippe Heule. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Blözinger (A) bis morgen.** Die ersten vierzig Jahre unseres Lebens liefern den Text. Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20 Uhr  
**Peter Shub - Für Garderobe keine Haftung.** Visuelle Stand up Comedy im Kapuzinerkloster. Kulturgruppe Appenzell, 20 Uhr  
**Rolf Schmid.** Stichwort: Comedy & Uustrinkete. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr  
**Schildkrötenritt.** Les Reines Prochaines. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Der Tanz der Zuckerpflaumenfährer.** Ursus & Nadeschkin. Chössi Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr  
**Theater Ariane «Ein Brautkleid aus Warschau».** Uraufführung nach dem Roman von Lot Vekemans. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

### Literatur

**Poetry Slam.** Dichterwettbewerb. Kula Konstanz, 19 Uhr  
**Eseleien.** Ein heiter-tiefsinniger Fabelabend. Theater III St.Gallen, 20 Uhr

### Kinder

**Drunter & Drüber - 20 Jahre Minicirc.** Beim Schloss Wartegg Rorschacherberg, 15 Uhr  
**Suli Puschban - Rosa Parks bist du!** Konzert für die ganze Familie. Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

### Diverses

**Krämermarkt.** Marktreiben und Verkauf von Waren des täglichen Gebrauchs. Landsgemeindeplatz Trogen, 09 Uhr  
**Wanderung mit Thomas Widmer.** Gutenberg Buchhandlung Gossau, 13 Uhr  
**Erlebnisführung Klangschmiede.** KlangWelt Toggenburg Alt St.Johann, 14 Uhr  
**Art for Tea.** Kunstführung und Afternoon Tea. Forum Würth Rorschach, 15 Uhr  
**Heimspiel.** SC Brühl - FC Münsingen. Paul-Grüniger-Stadion St.Gallen, 16:30 Uhr  
**Heimspiel.** FC Winti - FC Chiasso. Schützenwiese Winterthur, 18 Uhr

## SO 30.

### Konzert

**Kieran Goss & Annie Kinsella.** Oh, the Starlings. Kul-tour auf Vögelinslegg Speicher, 17 Uhr  
**Mendelssohn: Paulus op. 36.** Mit Chor Vokal, Glarner Kammerchor, Orchestre le phénix. Kirche Linsebühl St.Gallen, 17 Uhr  
**Jona and the Whales.** Sing Song Independent. Dimensione Bistro Cafe Winterthur, 19 Uhr  
**The Beauty of Gemina.** Akustik Tour 2018. Altes Kino Mels, 19 Uhr  
**Lisa Berg - Im Sumpf der Seligkeit.** Folk & More. Esse Musicbar Winterthur, 19:30 Uhr



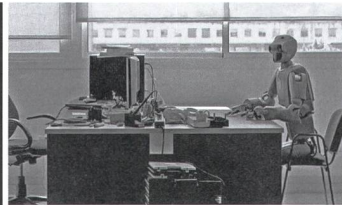
**Asi Föcker, Jiří Makovec, Nora Rekade, Liesl Raff**

Während sechs Wochen haben Asi Föcker, Jiří Makovec, Nora Rekade und Liesl Raff eine Ausstellung im Nextex entwickelt. Die vier Kunstschaffenden nutzten den Ausstellungsraum als Atelier und Werkstatt. Sie interessieren sich für die alltäglichen und flüchtigen Momente im Leben, für das Verborgene und für das Streben nach dem, was nie sein wird. Und sie haben ein gemeinsames Interesse an Musik. So gibt es im Rahmenprogramm neben Barbetrieb immer auch Kunst am DJ-Pult zu hören. Details dazu auf der Webseite.  
**Ausstellung bis 27. September, Nextex Kulturkonsulat St.Gallen, nextex.ch**



**Fluchtpunkt Alter Rhein – Lustenau – Widnau**

Mit ihrer temporären Kunstintervention am Alten Rhein erinnert Margit Bartl-Frank an die dortige Fluchtsituation im Gedenkjahr 1938–2018. Zu sehen sind Kurztexthe, die aus persönlichen Recherchen stammen. Sie stellen die damaligen Ereignisse aus der Sicht der Opfer dar und machen somit einen Teil der Geschichte temporär sichtbar. Erreichbarkeit: auf dem Radweg bei Lustenau Nähe oder mit ÖV bis Bahnhof Heerbrugg, dann Buslinie 351 und kurzer Spaziergang zum Naturschutzgebiet **Kunstintervention am Alten Rhein, bis im Spätherbst 2018, atelier-bartl-frank.ch**



**Hello, Robot.**

Design zwischen Mensch und Maschine: Ob Lieferdrohnen, intelligente Sensoren oder Industrie 4.0 – die Robotik hält Einzug in unser Leben und verändert unseren Alltag grundlegend. Dabei spielt Design eine zentrale Rolle, denn es sind Designer, die die Schnittstellen zwischen Mensch und Maschine gestalten. Im Gewerbemuseum Winterthur wird dieser aktuelle Boom der Robotik eingehend untersucht. Zugleich weitet die Ausstellung den Blick für die ethischen, sozialen und politischen Fragen, die damit verbunden sind.  
**Ausstellung bis 4. November 2018, Gewerbemuseum Winterthur, gewerbemuseum.ch**



**Shifting Cascades**

Wenn man den populären Erzählungen der Tourismusförderung, der Geschichtsschreibung und der medialen Aufmerksamkeit folgt, wird Armenien stets entlang einer überschaubaren Menge an Bildern beschrieben. Die drei Künstler Patrick Cipriani, Till Martin und Sebastian Stadler untersuchen diese vorgefertigten Bilder aus der Ferne und in Armenien selbst mit einem neugierigen, kritisch reflektierten Blick. Lassen sich diese Bilder neu formulieren? Ergänzt wird die Ausstellung mit einer armenischen Bibliothek.  
**Samstag, 8. September, 14 Uhr, Film und Wein, Samstag, 15. September, 15 Uhr, Finissage, Probstei St.Peterzell, ereignisse-propstei.ch**

**Nachtleben**  
**CSD Bregenz Pride. Afterparty.** Kali Club Bar Disco Bregenz, 19 Uhr

**Film**  
**Grüner wird's nicht.** Feel-Good-Movie mit Elmar Wepper als kauzigem Gärtner. Kinok St.Gallen, 11 Uhr  
**Where Are You, João Gilberto?** Die Suche nach dem legendären Gründervater des Bossa Nova. Kinok St.Gallen, 15:15 Uhr  
**Gundermann.** Andreas Dresens neuester Film über einen DDR-Liedermacher. Kinok St.Gallen, 15:20 Uhr  
**Normandie nue.** Komödie: Ein Nacktfoto soll ein kriselndes Dorf retten. Kinok St.Gallen, 17:45 Uhr  
**Liebe bringt alles ins Rollen.** Regie: Franck Dubosc. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr  
**Nico, 1988.** Biopic über die charismatische Velvet-Underground-Sängerin. Kinok St.Gallen, 19:45 Uhr

**Bühne**  
**Die Jahreszeiten.** Oratorium von Haydn in einer Choreografie von Beate Vollack. Theater St.Gallen, 14:30 Uhr  
**Die Süßen.** Schauspiel von David König. Parfin de siècle St.Gallen, 17:30 Uhr  
**Theater Ariane «Ein Brautkleid aus Warschau».** Uraufführung nach dem Roman von Lot Vekemans. Theater am Gleis Winterthur, 19 Uhr

**Literatur**  
**Eseleien.** Ein heiter-tiefsinniger Fabelabend. Theater III St.Gallen, 17 Uhr

**Vortrag**  
**Generations: Artist Talk.** Gespräche mit ausgewählten Festivalkünstlern. Eisenwerk Frauenfeld, 19 Uhr  
**Jakobsweg – Ein Weg der Hoffnung.**

Multivisionsvortrag mit Helmut Schuller. K9 Konstanz, 19:30 Uhr

**Kinder**  
**Drunter & Drüber – 20 Jahre Minicirc.** Beim Schloss Wartegg Rorschacherberg, 11 & 14:30 Uhr  
**Capt'n Sharky.** Regie: Jan Stoltz, Hubert Weiland. Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**Diverses**  
**Fotoausstellung.** 5 Fotografen, 4 Kontinente, 1 Ausstellung. Behind the Bush Lichtensteig, 09 Uhr  
**Erntedankfest 2018.** Kinder-Mitmach-Angebote, Handwerker- und Bauernmarkt, Musik. Wasserschloss Hagenwil, 10 Uhr  
**SRF Persönlich.** Die beliebte Talksendung von SRF live. Lokremise St.Gallen, 10 Uhr  
**Führung.** Forum Würth Rorschach, 11 Uhr  
**Zwischen Wüste und Eis – Lebenswelten der Indianer und Inuit in Nordamerika.** Kultur am Sonntag Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr  
**Sonntagsführung: Das Leben der Mönche.** Ittinger Museum Warth, 15 Uhr

**Ausstellung**  
**Margaret Kolp – «Schichten».** Sonntagsapéro. Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 11 Uhr  
**Kunst und Küche.** Führung. Toggenburger Museum Lichtensteig, 14 Uhr

**KUNST**

**Bad Ragaz.**  
 Bad Ragaz, 7. **Triennale Bad Ragatz.** 77 Künstler\*innen aus 17 Ländern stellen 450 Werke aus; Kultur-, und Kunst-

spaziergang über 12km. 05.05.2018 bis 04.11.2018

**Alte Fabrik.**  
 Klaus-Gebert-Strasse 5, Rapperswil, +41 55 225 74 74, alte-fabrik.ch  
**Forever or in a Hundred Years – Denise Bertschi und Inas Halabi.** Die Künstlerinnen gehen dem gesellschaftlichen Verdrängen und Vergessen nach. Aus ihren Recherchen entwickeln sie Videoarbeiten, Fotografien und Objekte, welche Prozesse selektiver Wahrnehmung und Erinnerung sezieren. 16.09.2018 bis 28.10.2018

**Altersheim Wohnen am Rotbach.**  
 Untere Brunneren 1, Bühler, **Wasser, Räume, Blumen.** Bilderausstellung von Bernadette Ulrich, Arbon. 26.04.2018 bis 07.10.2018

**Altes Bad Pfäfers.**  
 in der Taminaschlucht, Bad Ragaz, altes-bad-pfaefers.ch  
**BadragArtz – Festival der Kleinkulturen.** 06.05.2018 bis 14.10.2018

**Altes Busdepot.**  
 Tössstalstrasse 86, Winterthur, **Re: Sources.** Ausstellung, Performances & Konzerte. 13.09.2018 bis 30.09.2018

**Architektur Forum Ostschweiz.**  
 Davidstrasse 40, St. Gallen, +41 71 371 24 11, a-f-o.ch  
**Peter Dew – round and round and round again.** 31.08.2018 bis 23.09.2018

**Art d'Oséra.**  
 Rheinstrasse 6, Diepoldsau, 071 841 17 55, artdosera.ch  
**Potentiale 18.** Ausstellung für

Malerei, Zeichnung, Skulptur, Installation und Videokunst. 07.09.2018 bis 16.09.2018

**Atelier Gleis 17.**  
 Churerstrasse 17, Rorschach, 0768195209,  
**Neue Künstler.** Mit Adrian Keller, Rorschach und Gerry Züger, Speicher. 09.09.2018 bis 24.11.2018

**Basar Bizarr am Zebraplatz.**  
 Linsébühlstrasse 76, St.Gallen, basarbizarr.ch  
**The cat, the dog, the bird: mothers shadow was green.** Schaufensterausstellung mit Claudia Blum. 01.09.2018 bis 30.09.2018

**Bildraum Bodensee.**  
 Seestraße 5, Bregenz, +43 (0)1 815 26 91-41, bildrecht.at/  
**Curtain – Vorhang.** Das Staatsopernprojekt des museum in progress im Bildraum Bodensee. 23.08.2018 bis 27.09.2018

**Dorf Castasegna.**  
 Castasegna, arte-castasegna.ch  
**Arte Castasegna 2018.** Schwerpunkte bilden als Ausgangslage soziale, geschichtliche und politische Strukturen des Dorflebens. Für das Kunstereignis «Arte Castasegna», hat das Kuratorium renommierte Kunstschaffende aus der Schweiz und aus Italien eingeladen. 18.06.2018 bis 21.10.2018

**Eisenwerk.**  
 Eisenwerkstrasse 23, Frauenfeld, eisenwerk.ch  
**Withdraw – Into the mountains.** Vom Tal aus gesehen, sind die Berge eine Art heterotopischer Raum, sie stellen eine kulturelle als auch ideologische Gegenzone dar. Seit jeher

werden die Berge als Rückzugsort gewählt. 08.09.2018 bis 05.10.2018

**Forum Würth Rorschach.**  
 Churerstrasse 10, Rorschach, +41 71 225 1070, wuerth-haus-rorschach.com  
**Bi öös deheem.** Gemaltes Appenzeller und Toggenburger Landleben. 04.05.2018 bis 28.04.2019  
**Menagerie – Tierschau aus der Sammlung Würth.** 07.02.2017 bis 03.02.2019

**Fotomuseum Winterthur.**  
 Grünzstrasse 44, Winterthur, **Juergen Teller – Enjoy your Life.** Juergen Teller bewegt sich an der Schnittstelle zwischen Kunst und kommerzieller Fotografie, ein zentrales Interesse bildet das Porträt. 02.06.2018 bis 07.10.2018  
**Situations – Lab.** 21.09.2018 bis 02.12.2018  
**Situations – Posthuman.** 06.07.2018 bis 10.09.2018

**Fotostiftung Schweiz.**  
 Grünzstrasse 45, Winterthur, +41 52 234 10 30, fotostiftung.ch  
**Jojakim Cortis & Adrian Sonderegger – Double Take.** «Double Take» ist ein verführerisches Spiel mit ikonischen Bildern der internationalen Fotogeschichte: Aufnahmen, die sich ins kollektive Gedächtnis eingepägt haben, werden als dreidimensionale Modelle nachgebaut. 02.06.2018 bis 09.09.2018

**Galerie vor der Klostermauer.**  
 Zeughausgasse 8, St. Gallen, +41 78 775 56 49, klostermauer.ch  
**Margaret Kolp – «Schichten».** 21.09.2018 bis 14.10.2018

NINA CANELL  
REFLEXOLOGIES  
24.8. – 25.11.18



KUNST  
MUSEUM  
ST.GALLEN

LIVE



SALZHAUS

20/09  
**YOUNGBLOOD  
BRASS BAND US**



24/09  
**SON LUX US**

SYNTH-ROCK/ELECTRONICA  
19 Uhr/CHF 32,-



05/10  
**JACK SLAMER  
& ANDREA  
BIGNASCA CH**



18/10  
**CRIMER CH**

SYNTH-POP/EPIC-WAVE  
19 Uhr/CHF 28,-



TILTANIC



IMPROVISATIONSTHEATER

SAMSTAG 22. SEPT. 18

20.30h EINTRITT: FR. 28,-

IM ALTEN ZEUGHAUS

HERISAU

WWW.KULTURISDORF.CH





vorher

nach



Lassen Sie sich

zu **Klarheit** verhelfen

Suchen Sie einen verlässlichen Partner für Ihre Drucksachen, der Ihre Bildbearbeitung übernimmt?

Wir bieten eine professionelle Beurteilung und farbechte Referenzproofs für den Druck, egal ob gestrichenes oder ungestrichenes Papier.

Unsere Proofs sind schon mit den neuen Normen ausgestattet und im Offset drucken wir nach standardisierten Normen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

## **Niedermann**Druck

Letzistrasse 37  
9015 St.Gallen

Telefon +41 71 282 48 80

Telefax +41 71 282 48 88

info@niedermanndruck.ch

www.niedermanndruck.ch

- LED-UV-Druck mit erhöhter Färbung
- High-End-Bildbearbeitung
- Satz und Gestaltung
- Digitaldruck auf alle Papiere
- Offsetdruck mit Feinrastertechnik
- Industrie- und Handbuchbinderei

# Kiosk

**Museumsgarten Jahresthema.**  
Linsen, Erbsen, Bohnen & Co.  
08.05.2018 bis 30.09.2018  
Überwintern – 31 grossartige  
Strategien. 06.09.2018 bis 17.02.2019

**Seifenmuseum St.Gallen.**  
Rorschacherstrasse 135, St.Gallen,  
seifenmuseum.ch  
**Geschichte der Seife & Sammlung.**  
Das Seifenmuseum mit seiner  
Sammlung von über 3000 Stück  
präsentiert die Geschichte der Seife.  
Dazu gehören Seifen, Plakate, Stem-  
pel, Maschinenteile und vieles mehr,  
weiterhin zeigt das Seifenmuseum  
die verschiedenen Macharten der  
Seife. 01.01.2018 bis 31.12.2018

**Städtisches Museum Überlingen.**  
Krummebergstr. 30, Überlingen,  
00497551 99-1079,  
museum-ueberlingen.de  
**Monster und Geister vom Mittelal-  
ter bis heute.** 100 Gemälde, Skulptu-  
ren, Fotografien und magische  
Objekte. 30.05.2018 bis 15.12.2018

**Stiftsbibliothek.**  
Klosterhof 6D, St.Gallen,  
071 227 34 16,  
stiftsbibliothek.ch  
**An der Wiege Europas – Irische  
Buchkultur des Frühmittelalters.**  
Die Ausstellung ist der Beitrag der  
Stiftsbibliothek zum Europäischen  
und Schweizer Jahr des Kulturerbes  
2018. 13.05.2018 bis 04.11.2018

**Textilmuseum.**  
St.Gallen,  
**Die totale Wohnharmonie? Textile  
Konzepte 1970-1990.** 27.04.2018  
bis 30.09.2018  
**Vision Sommer 2019.** 15.05.2018 bis  
30.11.2018

**Zeughaus Teufen.**  
Zeughausplatz 1, Teufen AR,  
071 335 80 30,  
zeughauseufen.ch  
**Zu Gast im Zeughaus.** 06.09.2018 bis  
09.09.2018  
**Zwischenstellung – Constructive  
Alps 2017.** Nachhaltiges Sanieren  
und Bauen in den Alpen. 30.09.2018  
bis 21.10.2018

**Zeughaus Teufen.**  
Zeughausplatz 1, Teufen AR,  
071 335 80 30,  
zeughauseufen.ch  
**Zu Gast im Zeughaus.** 06.09.2018 bis  
09.09.2018  
**Zwischenstellung – Constructive  
Alps 2017.** Nachhaltiges Sanieren  
und Bauen in den Alpen. 30.09.2018  
bis 21.10.2018

**Kraft.  
Käfig.  
Kanon.  
Karo.  
Körper.  
Kissen.  
Kolibri.  
Kabel.  
Kaktus.  
Kaki.  
Kristall.**

## BERATUNG

**Life Coaching**  
Krisen-Beratung? Potential-Coaching? Kör-  
perpsychotherapie? Innere Weichen stel-  
len mit Bernhard von Bresinski, beim HB  
St-Gallen, [www.bvonb.ch](http://www.bvonb.ch)

## BEWEGUNG

**Eurythmie**  
Sprache und Musik in Bewegung,  
regelmässige Gruppen in St.Gallen,  
Dienstag 16 Uhr und Donnerstag 19 Uhr.  
Martin Scheiwiller, 078 691 11 12, [www.be-  
wegungsimpuls.ch](http://www.be-<br/>wegungsimpuls.ch)

**Tai Chi und Chi Kung in Speicher AR**  
Neue Anfängerkurse jeweils ab Januar,  
März und September, Wochenendkurse ab  
Januar und September Die 1. Lektion dient  
als Probelektion und ist unverbindlich.  
Kursleiter: Guido Ernst, Tel: 076 581 42  
90, Email: [g.ernst@itcca.ch](mailto:g.ernst@itcca.ch) Weitere Infos  
mit Infofilm unter [www.itcca.ch](http://www.itcca.ch)

## BILDER

**Verkauf**  
Öl/Acryl auf Leinwand oder Hartplatten  
Formate bis ca. 60 x 50: 30 Rappen pro cm<sup>2</sup>  
Grössere Bilder: 20 Rappen pro cm<sup>2</sup>

Kontakt/Atelierbesuch unter  
[www.marschnerbilder.ch](http://www.marschnerbilder.ch)

Angebot gültig bis Ende 2018

## DESIGN

**Dann sehen wir uns**  
bei jedem Wetter am achten-neunten-  
zweitausendachtzehn: an der Museums-  
nacht: Wir sind mit dabei: Schule für Ge-  
staltung St.Gallen.  
[www.gbssg.ch](http://www.gbssg.ch)

## ENTSPANNUNG

**Yin Yang Yoga**  
Mit Asanas und Meditation durch die Me-  
ridiane und sieben Elemente. Leitung:  
Barbara Anderegg Christen, [www.andereggberatung.ch](http://www.andereggberatung.ch) und Christine Enz, [www.studio-8.ch](http://www.studio-8.ch) Ab 23.10. 8x Dienstagmittag  
12.15-13.15 Uhr

## FERIEN

**Frauen-Kraft-Reise in der Wüste**  
Mantra-Singen, Tanzen, spirituelle Impul-  
se – im Schoss von Mutter Erde  
26.10.–3.11.18  
mehr Infos: [www.wuesten-singen.com](http://www.wuesten-singen.com)

**Singreise in der Wüste**  
Circle-Singen, ein- und mehrstimmige  
Lieder, Impro-Singen, Körper- und Stimm-  
übungen.  
Seelenlieder im ägyptischen Wüstenmeer!  
26.12.2018 – 05.01.2019  
und Ostern 2019

mehr Infos: [www.wuesten-singen.com](http://www.wuesten-singen.com)

## GESTALTEN

**Aktuell**  
Für Profis und Anfänger,  
Neugierige und Motivierte.  
Berufsbegleitende Lehrgänge  
und öffentliche Kurse an der  
Schule für Gestaltung St.Gallen  
[www.gbssg.ch](http://www.gbssg.ch)

**Farbtauchen und Formenspazieren**  
am Gestalterischen Vorkurs/Propädeuti-  
kum der SfG varwe in Wil.  
– intensive und individuelle Begleitung  
– praxisnaher Unterricht  
– kleine Klassengrössen  
Jetzt für das Ausbildungsjahr 2018/19 an-  
melden – das Aufnahmeverfahren wird  
laufend, nach individueller Vereinbarung  
durchgeführt.

071 912 16 76  
[www.varwe.ch](http://www.varwe.ch)

**Gut vorbereitet an die Prüfung**  
Unsere Prüfungsvorbereitungen ermögli-  
chen Dir die individuelle und gezielte Vor-  
bereitung auf die Aufnahmeprüfung für  
einen Vorkurs, eine Fachklasse an einer  
Schule für Gestaltung oder ein Studium  
an einer Hochschule für Gestaltung und  
Kunst. Tel. 071 912 16 76 · [www.varwe.ch](http://www.varwe.ch)

**WORKSHOP Papierlampen Werkstatt**  
Kreiere deine eigene Papierleuchte  
querbeet atelier  
Linsebühlstr. 77, St.Gallen  
Sandra Zimmerli, 079 303 26 13  
[sandra@sazi.ch](mailto:sandra@sazi.ch)  
Infos und Daten auf  
[www.sazi.ch](http://www.sazi.ch)



## HANDWERK

### Workspace zu vermieten

In Ateliergemeinschaft (Töpferei & Goldschmiedeatelier) im Hauptbahnhof Rorschach in der Schalterhalle für: Design/Kunst/Handwerk/Grafik/Ideenwerkstatt/u.s.w.  
Attraktiver Galerieraum, 30m<sup>2</sup> mit Sicht auf See und Geleise.  
Kontaktaufnahme bitte unter  
079 881 50 82.

## KINDER

### Kinderkleider, die mitwachsen!

Nachhaltige Kinderkleider, die mitwachsen... Ja, das funktioniert!  
Ein Unternehmen aus Speicher/AR.  
Seht selbst unter [www.chleiderei.com](http://www.chleiderei.com)

## KÖRPER

### tanztheater

Gesucht für TanzTheaterGruppe in St.Gallen

Kinder, Jugendliche und Menschen mit besonderen Körpern  
Susanna Benenati 079 133 83 85

### Körper - Bewegung - Tanz - Therapie für Erwachsene

Einzelsettings und Gruppen  
Susanna Tuppinger 071 850 92 49  
[www.susannatuppinger.ch](http://www.susannatuppinger.ch)

## KUNST

### Wettbewerb aparté

Aparté schreibt den 7. Wettbewerb aus für die erste Monografie angehender KünstlerInnen.

Teilnahmebedingungen und weitere Informationen unter [www.art-emergent.ch](http://www.art-emergent.ch)  
Eingabeschluss: 14.10.18

## RÄUME

### Rein in den Container!

Möchtest Du im «Lattich» St.Gallen Dein Mini-Projekt, eine Ausstellung oder Dein Pop-up Store realisieren? Wir haben den Artcore-Schiffscontainer für 30 CHF/Tag dazu. Im September und Oktober sind noch wenige Tage frei. Weitere Infos: [www.lattich.ch](http://www.lattich.ch)

## SELBSTVERTEIDIGUNG

### Wen-Do Grundkurs Frauen

Angst beginnt im Kopf, Mut auch  
Sa. 24.11. + Sa. 01.12.2018  
9:30-16:00 Uhr  
Anmeldung bis 16. 11.2018  
[wendo.sg@bluewin.ch](mailto:wendo.sg@bluewin.ch) / 078 772 67 31

### Wen-Do Mädchen Grundkurs

für 10-15 Jährige Mädchen  
Mo. 01.10.-Di. 02.10.2018  
von 10:00-16:00 Uhr  
Anmeldung bis 21.09.2018  
[wendo.sg@bluewin.ch](mailto:wendo.sg@bluewin.ch) / 078 772 67 31

## TANZ

### Tanz.Impro

Bewegungstraining | Körperbewusstseinsarbeit aus Ost und West | Improvisation und Gestaltung.  
Mo 18.30-20.00 Uhr, St.Gallen  
Info und Anmeldung: [info@frank-tanz.ch](mailto:info@frank-tanz.ch)

## THEATER

### Fortbildung Clown Basis/Pädagogik

Die TeilnehmerInnen erarbeiten die eigene Clownfigur und erlangen praktische und theoretische Kompetenzen die es ihnen ermöglicht in sozialpädagogischen/therapeutischen Zusammenhängen mit Clownsprinzipien zu arbeiten.  
Schnupperkurs: 17. 11. 2018

Anmeldung und Infos: [www.dachatelier.ch](http://www.dachatelier.ch)

## TRINKEN

### amiata - Weingenuss pur

Entdecken Sie besonders hochwertige Bio-Weine von kleinen bis mittelgrossen Weingütern!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im amiatladen an der Langgasse 16 in St. Gallen:  
Dienstag-Freitag von 14-1830 Uhr  
Samstag von 10-15 Uhr

[www.amiata.ch](http://www.amiata.ch)

### Schützengarten Betriebsbesichtigung

Besichtigen Sie die älteste Brauerei der Schweiz und überzeugen Sie sich von der einzigartigen Braukunst. Einmal im Monat um 14 Uhr bieten wir geführte Betriebsbesichtigungen und eine Degustation unserer Biere für Einzelpersonen und Kleingruppen an.

Dauer 2 h, CHF 10 p. P., Daten 2018:  
3. Sept., 1. Okt., 5. Nov., 3. Dez.

Weitere Informationen auf [www.schuetzengarten.ch](http://www.schuetzengarten.ch)

## YOGA

### Schwangerschaftsyoga

Hatha Yoga, Yin Yoga und Flow Yoga  
Tanjas Yogoft, Mittleres Hofgässlein 3,  
9000 St.Gallen  
[info@tanjas-yogaloft.ch](mailto:info@tanjas-yogaloft.ch),  
[www.tanjas-yogaloft.ch](http://www.tanjas-yogaloft.ch)